家庭之話

說辦與眞辦
關於婚姻交易所
老太婆

老太婆在三天之前，曾對我小兒子的幾位同學，諸小摩登們說婚姻三大道，其中最爲他們稱贊的是根據「科學配偶論」所發明「婚姻交易所」的制度。一段詳細情形，想各位尚可以記得。老太婆會答應他們，改天再說實際着手實行的辦法，現在快要到中秋節了，按舊習慣，我要及早還上這筆欠債，也好結束一塴公案。

有人說：老太婆這個名字不好，既「老」而又「太」，比「老大」還要多一「點」。中國的毛病就落這一「老大」上。因爲「老大」，所以遲綏，所以不振作，所以說了不辦。這話最初我不以爲然，自從同諸小摩登談婚姻問題之後，我纔大澈大悟，知道說的有些不差。何以見得呢？在老太婆說改天談實行辦法之後的第二天，他們又來了。這回更進化了，進門之後，登階入室，屁股和椅子將一接觸，還沒有坐穩定，嘴就開張，言出如箭，話如飛，便貫到我的耳鼓裡，他們說：『你老人家昨天說婚姻交易所的制度眞好。回去對諸位同學，同志們講，大家也都以爲然，今天特再請教實行的辦法如何。因爲戀愛婚姻是我們青年急待解決的問題。』

老太婆忽不住又笑了，幷對他們說：『難得你們諸位這樣熱心。眞是年輕人說辦就辦。不過，未免太急了些吧！』

『說到實行辦法。我以爲第一步應當按照，自前清末年到現在，一切辦新政的成例，首先籌欵，管他事情辦的好不好，向老百姓要錢是第一手。這婚姻交易所規模太大，關係重要，尤其非籌大欵不可。以北平而論，至少每個自治區要設一個，總共在十個以上，方能把這十幾萬人的婚姻戀愛問題解決。北平以外，至少每縣要有十個以上，全河北省總共，在一千個以上。數目既多，用欵自然是不少，每月至少要開支幾十萬。因爲中國這幾年政治的進化，旁的不講，籌欵一項可以說作到家了，再想找這們多的錢，焉得能夠？這是最大的問題。』

諸小摩登說：『不要緊，旁的欵不能籌，這婚姻交易所的欵，並不難籌。我們青年情願在社會局公安局所收婚姻證書費及印花稅之外，另出一筆附加捐。結婚大典，大喜的日子，多出幾塊洋錢也算不了什麼？以結婚附加捐來辦婚姻交易所，可謂取之于民者仍用之于民，或取之于摩登者仍用之于摩登，在理財爲上策，在社會更是功德無量！』

老太婆又說：『欵既不成問題，以下便容易了！第二步是人才問題。因爲婚姻交易所需要專家很多。一個婚姻交易所的技師要有生理學，心理學，醫學的知識，要有社會學，經濟學，種族學的知識，還要很清楚人情世故，風俗習慣，性格好惡，一切等等。這專家現在一個也沒有，應當先着手培養人才，先開幾個「婚姻大學」。等到這大學學生畢業之後，由他開辦婚姻交易所是萬無一失。不過，這大學的教授現在也沒有。因爲現在大學教授總是以出洋爲原則，在東西洋也還沒有婚姻大學的組織。即或東西洋有這種大學也不像旁的學科，說幾句洋話，寫幾個洋字就能騙人，照抄背書的舊辦法都用不上。所以在開辦婚姻大學之前應當先培養婚姻大學的師資，爲省錢而簡便起見，最好在中央研究院內，再設一個「婚姻交易研究所。」等到所裡研究員研究出結果來，有了教授，再開辦大學，大學生畢業再辦交易所，交易所辦好，你們的婚姻戀愛問題就可以解決了！』

諸小摩登聽完我的話，你看看我，我看看你，靜默了三分鐘，方纔開言道：『這不太遠了？那時候我們都老了！』

老太婆笑着說：『遠嗎？現在的大學者，大教授，大議論家，大政治家，大革命家，大社會改造家，……嘴裡所說的那個不是你們老「以後的事情呢？反過來看，那般老夫子所講的又都是你們沒落生以前的事情！天下事難得中庸，此聖人之道所以不行．祇落得獲麟大哭一場。你們單向老身一人青求那們多，老身實在擔當不起！』掩門。6

家庭醫館
感冒
雲

夏日已過，秋風凉爽，這時好發疾病，首推感冒。感冒亦稱受凉Verkaltung，然病期雖五六日可以治痊，而每易由於合併症之發生，有致命者，亦不在少數也。老太婆主宰家園，對於遊園士媛健康，素所關懷。故常此時期，特爲介紹焉。

感冒之成因：由於外界天氣之劇變，身體調和體溫的作用，無暇運用。結果身體皮膚血管，因寒凉急劇收縊，而內臟血管，反因血液之充，發而怒張。所謂內臟血管者，即鼻粘膜，咽喉粘膜，氣管枝粘膜，腸粘膜等之血管，皆包括在內。血管怒張，即爲發炎，而感冒成立矣。

感冒之症狀：因爲內臟血充血之部分不同，則症狀亦異。茲分述之：

鼻炎：流鼻涕，流淚。

咽喉炎：咽喉腔紅腫，咽喉發痒而引起咳嗽。

氣管炎：咳嗽，吐痰。

腸炎：瀉肚，腹痛。

熱：熱爲通有之症，以輕熱經過，然亦有不發熱者。此外頭痛，頭暈，無力，無慾等感。

預防：既知感冒之成立原因，預防自甚容易．即應外界之氣溫，而隨時增減衣服，不要用身體之溫度，來抵抗外界之氣候；應用保溫的方法，來適合外界的氣候。所以未入電影院，跳舞場之先，必須要想到夜晚回家時的凉風。——多備夾衣，

常見學校裡的學生，在天氣凉爽的時候，每流鼻涕及咳嗽。可是他們仍然穿很單薄的衣服。如果問他爲何不多穿衣服？他們必定同樣的回答是「煆煉身體」。而不知身體能否抵抗外界氣候，是由兒童時期煉來，並非一朝一夕之功。如果童年失了皮膚的煆煉，現在仍要以不健康的皮膚來與外界抗衡，是之謂「覓病」。仍然感冒。

夜間睡眠應開窗戶，勿以被蒙首，亦預防感冒之一途也。

（贈鉛印東西漢演義一部）6

痢疾之奇驗單方
李步拐

曰紅白痢疾。此種病症之痛若較他病爲甚。吾人初得時即覺腹痛，繼而即行下泄，三四日後即不能起床，精神頓行不振。故吾人勿忽視此症也。（方法）將擺完之木瓜洒乾，然後使鍷，鍷成細粉，約一茶杯。若係紅痢疾，即攙紅糖，若係白者，即攙白糖，若係紅白者，即攙紅白糖，以凉開水調如漿糊，服之，服下不數小時即見功效。此方頗爲靈驗，故登報端，以廣宣傳。

（贈美術片一張）6

大姆指巴都（童話）
眩

一，當國王利立在位的時候，國內住着一個最聰明的人，名字叫做奇靈。他認識許多的神仙，並且知道她們住在那裡。而且神仙王后是他最好的朋友。

有一次，他出去旅行，當他在森林中進行的時候，天色忽然黑了，林中滿佈了黑暗，同時他的心中也一陣一陣的害怕起來，正在急急的走時，前面忽然露出一點燈光來，他見了非常的喜歡，於是打開大步，向燈光處跑去。原來前面是一個很小的茅屋，當奇靈到了的時候，屋門正在緊緊的關着，於是奇靈把門輕輕的敲了幾下，一會兒，由門內出來了一個婦人，後面還跟着一個老者，「先生！作甚麼」老者問道：於是奇靈將天黑意想借宿的話對老者說了一遍，老者聽了慨然允許，於是把奇靈請了進來，並且熱了許多牛乳麵包教奇靈吃，奇靈很是感激他們。後來奇靈見他們二人臉上全帶着愁色於是問道：「爲什麼你們很憂愁呢？」「並且你們好像非有很好的田地；很美的房屋；很多的東西才能使你們快樂似的。」「啊」婦人回答道：「因爲我們沒有小孩所以很不快樂。假若我有小孩我必是世界上最快樂的婦人，假若這個小孩同我丈夫姆指般大我們也是喜歡的。」「我很希望你們能夠得着這個願望」奇靈說：

到了第二天奇靈辭別了屋主人便一直去拜訪他的朋友神仙王后，走了三天的功夫，到了王后的城堡，並且告訴了老者婦人的願望給王后，王后說道：「這個很好婦人將要實現了她的願望，我一定要給她一個同她丈夫姆指般大的小孩。」

二，過了不久的時候，老者婦人果然得了一個小孩，而且他的身體恰巧同他父親的大姆指一般大。好些的人由很遠很遠的地方來看這個奇怪的小孩。

有一天，神仙王后和許多旁的神仙來看這個小孩，並且給他起了一個名字叫做巴都，旁的神仙每人給了他許多的禮物，他有一件蜘蛛網絲的襯衣；一件蘼草的外衣；一頂橡樹葉作成的帽子；一雙老鼠皮作成的鞋子；除此以外，還有許多新鮮的禮物。巴都是永遠不能長的比姆指再大，但是他能夠作許多狡猾的詭計。

有一天，他的母在拌攪作點心的麵。巴都立在靠盆緣旁的一個鐵箱上，兩手扶着盆緣，正在呆看，忽然一個不小心，滑將下去，落在麵內，她的母親這時亦未介意，仍然繼續她的工作。巴都在麵內看也看不見，聽也聽不見，只是在裡面亂踢亂打，於是這盆麵也隨着一高一下。他的母親看見這個情形，非常害怕，她以爲一定是大老鼠落在裡面了，於是使把這盆麵全都倒到窗戶外面，這時恰巧有個乞丐路過見地，一這是一堆點心麵，假使你願意要你就拾了去。「巴都的母親說道：「很好，謝謝您」乞丐一面說一面將麵放在他的鑑子裡面，很快活的走去，他走了還沒有多遠，巴都忽然把頭伸到麵外，用了很尖銳的嗓子喊道：「放我下去！放我下去。「這一來不要緊眞把這位乞丐嚇壞了丟了鑑子，撒腿便跑，一會兒便無影無踪了，這時巴都慢慢的爬出了麵鑑，回到家中。

三，有一次，巴都的母親帶着他去牧場擠牛奶，當他們到了的時候，他母親怕將他丟了，於是便把他放在一推乾草上，一會兒，不幸的事看到了，原來當他母親沒有將到的時候，忽然有一隻牛然這一小推草吃了，巴都當了亦隨進去了，這時巴都到火裏面，覺得黑暗異常熱如隻爐，熱的在裡面直鬧，這來牛沒法，只好將他反弱出的，從新再見光明，這時他把母親亦隨着將他找着了，大他放在園裙內帶回家去，

有一天，巴都幫着他父親在田中作工，「讓我將馬驅回去吧」巴都向他父親道，「你驅這匹馬」他父親道「你怎麼拿韁繩呢？」「我可以站在牠的耳朵上，告訴牠道路」，巴都說，於是他的父親將他放在馬的耳朵上，讓他驅了回去，「媽！媽！」當他把馬驅到家門口時這樣的叫着，但是當他母親出來看時什麼也看不見，「你在什麼地方？巴都，」他的很愁憂的問道：「我在馬的耳朵上呢！你將我放下來吧！」巴都說，於是他母親將他舉了下來並且給了他一塊小麵包還有一塊小山查糕作晚餐。

有一次巴都的父親給了他一個小草鞭子於是他便試驗騙牛，但是一個不小心忽然丟在一條深溝裡，不一會，被一隻大鳥看見了，牠以爲是一隻老鼠，於是牠就把巴都抓在了牠的爪中，飛向牠的窠中去，當他們過一條大海時，巴都忽然丟下來了一通！」一聲，正丟在水中，這時正好有一條大魚路過，一口便把他吞進肚裡去了。

過了不一會的時候，這條大魚忽然被一個漁夫捕去了，漁夫捕到後，便獻給了國王。因爲這條魚在王宮內算是最大的魚了。

當廚役把魚腹剖開時，巴都忽然跳了出來，到把廚役嚇了一跳，一會兒，巴都被帶到了國王的面前，於是大姆指巴都的歷史連國王全知道了。

四，國王利立很是喜歡小巴都，他去那裡總是帶着巴都，假若下雨的時候，他便爬到國王的衣袋內睡覺，一直等雨停了才起來。

國王給巴都作了一身新衣服，並且還有一條針，讓他當劍玩；並且練出一隻鼠讓他騎，國王，與王后是永遠不厭煩的去看巴都騎着奇特的小馬並且很勇敢的舞動他的寶劍。

有一天，當他騎着老鼠打獵的時候，忽然一隻貓跳出來捕起了巴都的老鼠，貓[illegible]

（贈信封二十個信紙三十張）6

十字詩
鶯娟

十個字顚倒念起，可成一七言詩

香蓮碧水動風凉，
水動風凉夏日長，
長日夏凉風動水，
凉風動水碧蓮香。6

六個繞口令
中謙

一，三哥三嫂子，請你借給我三斗三升三合酸棗子，等我來年上山摘了酸棗子，再如數奉還三哥三嫂子這三斗三升三合酸棗子。

二，出了北門走八步，[illegible]

六，九十九間樓，樓板上，掛了九十九條鋤，鋤把上拴了九十九條牛，牛腿上拴了九十九條猴，[illegible]

（贈本報特製信封五個信紙十張）6

續皇帝迷
不大點

看了王德誠君的皇帝迷，忽然引起我聽說的一段笑話，意思與這一段差不多，可是說法不同，可以說是續吧，因爲能够把這兩段連接起來，成爲一個笑話，[illegible]

公告牌

龔先生：請示知在平住址。6

待聘　師大　英文系畢業生曾在北平各中學任課教授精良現願就家庭教師聘者請洽南柳巷晉江會館洪君接洽

遺失聲明　鄙人於[illegible]廿二日起繼續存到北平中國銀行洋二千九百八十九元五角茲於七月廿六日在平車站誤將該行存欵原章空白支票（支票號自一二七二六至一二七五〇號）一併遺失，無論落於華洋人手，均作無效特此聲明　韓嗣夔啓

遺失存摺聲明　[illegible]

遺失聲明　[illegible]

聲明　[illegible]

出版　稼軒詞疏證　[illegible]

徵求　打字機　茲擬購新式打字機Remington數架願售者[illegible]本報廣告部第一號信箱

招生　外交部小學招補習生　[illegible]

鐸民小學　招考各級插班　[illegible]　校長艾華

出售　瑞士羊奶　[illegible]　平西海甸石氏牧場

良田出售　茲有田地萬畝在江蘇常州不怕旱不怕水地既美價又廉願購者請賜函北平[illegible]報第五號信箱以便訂期面洽

吉房出售　[illegible]

汽車　[illegible]

大石　[illegible]

唱機　[illegible]

聘請教師　[illegible]

高氏夫婦　專門　牙　牙科醫院
本院四大特色　【一】拔牙無絲毫痛苦【二】專治牙科口腔大症【三】上下滿口磁牙鑲牙補牙保與本牙無異【四】優待學界貧民施診
醫師　美國西北大學牙科博士高基　日本東京東洋女齒專醫學士高鳳南
▲院址西單報子街東口內八六號　電話西二三五九　出診預約　診門上午九時至下午五時

精神學家　專門　史損之　[illegible]

腿病　四肢麻木　[illegible]

啓事　中原礦務公司股東鑒　[illegible]

尋人　王雨泉　[illegible]

哥瑯珠　[illegible]　服此藥一瓶能斷根永不再犯　總批發處北平東安市場正街路東太和西藥房　電話南局五三六九　▲定價每瓶大洋二角外埠藥引不取分文

社會新聞

鮑毓麟 昨召開緊急會議
嚴密保護日韓僑民 查拿乘機擾亂治安匪徒

【本報特訊】公安局長鮑毓麟，自接得日本軍隊，强行佔據瀋陽之消息後，誠恐北平市民等，因憤日人之强暴，而對於旅平日人，有危險舉動。因於昨（十九）日上午九時，特在公安局內，召集各區署長隊長等，開臨時緊急會議。當由鮑局長主席，說明召集臨時緊急會議之旨趣後，遂即公同討論關於維護平市地方治安，及保護旅平日人生命財產之安全辦法。討論結果，議決辦法如下：（一）今後對於旅平日韓人民生命財產，應飭警特別注意保護。如有不肖之徒，欲危害日僑情事，應即嚴行取締查禁。（二）本市地方治安，應由各區署長督飭長警等注意保護，並嚴防不肖之徒及共產黨匪，乘機擾亂公安。（三）自日人佔領瀋陽之消息傳到平市後，竟有錢鬼仔奸商等，欲乘機破壞金融，應飭警嚴行查緝。會議畢，遂宣告散會，乃由各署長分別執行。（誰）（庚）2

律師公會 秋季聯歡

北平律師公會同人陶潤波蒯晉德等，為聯絡同人感情，整頓會務藉資改善理訟手續，共同參研計，特定於國歷九月二十九日（星期二）全體假南長街織女橋二號公會事務所，開秋季大會。昨已分別呈報河北高等地方各法院，及市公安局查照備案，並請公安局轉飭該管內六區屆期派警照料。（旭）（乙）

各方籌振仍極熱烈
女票友擬唱義務戲 娛樂場振捐今日截止

江蘇水災籌賑會昨日（十九日）開第二次理事會，當通過勸募隊規則，計分九隊。公推定甲組（婦女）丁慕韓夫人，乙組（大學）劉半儂，丙組（中學）吳兆麟，丁組（小學）葉祝侯，庚組（商界）周作民，己組（政界）周大文，戊組（藝術）楊仲子，辛組（百衲）馬芷祥，壬組（紳耆）徐邦傑，夏仁虎等為隊長。周敬甫對於江蘇水災，前已捐洋二千元，茲又當場書捐六百元，以示提倡。

名票友秦慧貞女士，日前離平漫遊滬杭，目睹江南水災慘重，同情之心，油然而生。返平後，擬聯合名票友張麗蓉，及素娟兩女士，於秋節後在中和戲院演唱義務戲一日，所有收入，完全充賑，匯交朱子橋先生散放。其日期，戲碼，及價目，日內即可決定。

本市當局為籌款賑災起見，特於昨（十八）日，通令北平市各大小飯館戲園電影院等娛樂場所，悉於所售之飯價票價之外，附加賑災洋十分之二，卽每一元多加賑款二角，自十八日起，至二十日止，共加徵三日。各戲園各飯館悉於正價之外，另加賑款，計此三日中，適為星期六，星期日，正各界遊人衆多之際，預計所徵捐款，定屬不貲。惟有一部份人，因事前未聞得正式通告，多有不承認者，致各處因加收捐款事，時起糾紛。幸經解釋後，以事關善舉，卽行諒解，照數繳納。（誰）（乙）

哀感動人的 文姬歸漢
二十一日中和夜戲

戲劇中之曹操，久矣被罵為奸賊；獨文姬歸漢劇中之曹操，則使人欲罵而無由。猶之乎劉瑾，固罪大惡極，萬人唾罵矣；而於法門寺劇中，則惟見其可愛，此等劇，每每不能以本人為全劇之中心；蓋尚從本人思想上寫來，與他劇儼然兩人，則不易見信於觀衆；若從環境要求上寫來，則環境不同而人之行為亦異，觀衆自不能不相信也，法門寺之劉瑾，文姬歸漢之曹操，皆被環境所支配——劉瑾是承太后的『婦人之仁』的懿旨，故以太后法門寺降香為中心；曹操是想取漢而代，生怕史家和其他文人的筆頭兒不饒他，故輦金至胡贖歸故人蔡邕之女，以為收買一般文人之地，而此劇則以文姬入胡與歸漢為整個之中心。

賞鑒戲劇，固非純從正面觀察所能得其全部，要在善從側面觀察。文姬歸漢一劇，若僅從正面觀察，則惟能發見蔡文姬的民族意識，至哭昭君墓時則此意識已達於頂點。此種意識之表現，雖亦為此劇之意義之一部，但為較淺顯者：至其主要意義，則在告訴觀衆以孟子『性善』與荀子『性惡』之兩非，人類行動之善惡蓋完全由某種環境所決定。故此劇不僅為政治劇，尤其不僅為風韻的悲喜劇，而實為哲學劇也。

附帶摘錄文姬歸漢之說明於此：漢興平中，李傕郭汜與楊奉等爭劫天子，其時南匈奴王遣左賢王會同白波帥乘亂進兵、深入漢之河內，卒為李傕等所敗。蔡文姬開亂亡命，為胡騎所得，獻於左賢王，王納為妃；在胡中十二年，生二子。曹操與文姬父蔡邕有舊，憫其無嗣，因令周近持金璧使南匈奴，贖文姬歸國，俾承蔡祀。本劇取材於此，其中如文姬彈琴知變，携婢避亂，抗命拒婚，揮淚別子，及歸漢時繞道哭昭君墓……各幕，穿插周密，哀感動人。程艷秋飾蔡文姬，唱做均極繁重：唱有南梆子，有二大段西皮，有快板，有二簧，有反二簧，所最難能者即取文姬胡笳十八拍原詞而以二簧唱之，按以新腔，淒心動魄；有人謂程艷秋出而詩歌合一，信非誣也。2

評書研究社同業公會同人品正三，徐評鈺等，因江淮武漢各處水災奇重，各界羣起籌賑救濟，本會同人，亦應積極舉行，遂於日昨召集在平各社員在北長街風神廟公會事務所開籌賑會。計到會社員約一百三十餘人，僉謂本會營業既與梨園鼓界，以及其他技藝性質不同，自必限期由各人集資交會助賑，以襄善舉。遂決定辦法：（一）本會限至廢秋節後，集捐助賑一次。（二）所有外出離平營業各社會，由會調查，一併加入助賑，以示羣策羣力之宣傳。並將辦法函知離平各員，備具捐金，早日送會。議畢分別通知各社員查照見復。

社會局長婁學熙，鑒於各商店皆舉行捐賑水災，惟查各市場商號，倘未提倡賑捐，應由該場管理員等勸募報繳。日昨特分別訓令東安，廣安，西單三市場管理員查照，分向各商號勸募賑捐。（旭）（丁）

張于鳳至主辦之江淮水災急賑會，因瀋陽事變倉卒，所有各項慈善遊藝會，決定暫行緩辦。茲錄該會致各幹事啓事如次：逕啓者，本會現正積極辦理賑災事宜，不幸發生瀋陽事變，國難偪來，危在眉睫，所有各項慈善游藝會等等，自即日起，暫行緩辦，俟另定舉行日期，再行奉告。至徵集物品捐欵各事，均繼續辦理。除由各報聲明外，相應函達，即乞查照為荷，此致各幹事。江淮水災急賑會。2

新衣行同業組織公會

平市新衣行同業聚發和等一百二十七家，因他行為謀發展業務，舉辦公益事項起見，多已成立同業公會。本行各家，亦應仿照辦理，全體同業聯合議決，昨特由具組立新衣行同業公會規章，呈經市黨部批准備案。（乙）（旭）2

區長以下准被選兼職
業經中央解釋核准 市府昨令所屬知照

市府前接內政部函開關於區長鄉長鎮長等有被選為商會執監委，工會理事監事等職，市府昨日特訓令籌備自治委員會，及公安社會局知照。原令錄次：案准內政部民字第一九八三號咨開，案奉行政院第四一零零號訓令開，案查前據江蘇省政府艷代電稱，據吳縣縣長黃蘊深敬代電稱，竊縣屬城鄉二十二區區長施魁和等呈稱，竊照各縣區長一職，前於甄別審查行政人員案內，由鈞府呈奉江蘇民政廳指令區長係自治人員，毋庸甄審在案。是區長一職，係自治人員，而非行政人員，現在人民團體如商會，如工會，如農會，如教育會正在相機組織，如果該會等選舉各項職員之時區長當選商會之執監委員，工會之理事監事，農會教育會之幹事時，能否兼任之處，明文未曾規定。又下級農會應選舉代表組織上級農會，此項代表，區長當選時，准否兼任，亦未規定。理合聯名具文呈請，仰祈鑒賜，轉請解釋，俾資遵循等情。據此，查各級農教等會，現正督促組織成立，如果當選職員，有區長以次各級自治人員在內，是否可以兼任，理合電陳請示，仰祈鑒核示遵等情。事關解釋法令，理合據情電請鈞院核示祇遵等情。據此，當經咨請司法院查照解釋在案。茲准咨復內開：此案業經本院統一解釋法令會議議決，區長，鄉長，鎮長，被選為商會之執監委員，工會之理事監事，農會教育會之幹事，或組織上級農會之代表時，現行法上既無禁止兼任之明文，自應許其兼任。相應咨復貴院查照飭知等因，准此令行江蘇省政府知照外，合行令仰該部即便遵行知照此令等因，奉此，除呈復暨分行外，相應咨請貴市政府查照轉飭所屬知照等因，准此，除分令外，合行令仰該會局知照，此令。2

富連成普通班授課
特別班暫緩舉辦 課程遵教育局指導

平市富連成科班，前對教育局建議添授國語社會兩門課程、完全表示接受，已於日前呈請開課。但於班次稍有不合，該班於昨日再呈教局請分兩班，普通班專收九歲至十三歲幼童，為強迫性質，學生已四十人。特別班為自由性質，專為年歲稍長者設立。普通班已定於二十二日開課，特別班因報名無人，暫緩開課。茲錄原呈普通班學生名單，及授課時間表如次：

原呈

敬呈者，日前蒙鈞局所諭，將必須班改稱普通班，隨意班改稱特別班，及教授鐘點，免去各字等情，遵即改正，另行造表呈閱。現敝社普通班；業已組織就緒，擬定於本月二十一日先行開課，上課時間改為每日正午十二時，仍分兩次上班授課。其特別班現因報名無人，暫緩開課。謹將普通班學生造具名冊，報呈鑒核，謹呈教育局局長周，附呈班級課程表一紙，學生名冊一本。富連成社社長葉春善謹呈

名單

時世光，徐世亮，薛世齡，閻世喜，王世昌，趙世璟，李世香，傅世雲，李世芳，張世蓬，（以上大興人）謝世安，馬世昭，韓世植，班世超，沈世啓，李世端，蕭世右，遲世尉，遲世泰，遲世歆，劉世勳，譚世秀，廖世輔，張世維，陸世聚，趙世璧，裘世戎，蘇世倉，李世存，俞世龍，陳世峰，（以上北平人）徐世和，何世通，毛世來，張世漾，郭世恩，黃世福，郭世汾，米世康。劉世嘯。（以上宛平人）

課程

普通班教授初級小學國語常識，每週教授十二小時，每日教授二小時。特別班各生程度不齊，茲立三項標準，分甲乙丙三部，依據程度，年齡，分別編入。（甲）教授高級小學國語，常識，社會，每週六小時，每日一小時。（乙）教授初級小學國語，常識，每週六小時，每日一小時，（丙）教授平民千字課，每週六小時，每日一小時。2

嚴查貼花
已派大批稽查出發

河北印花煙酒事務局長石渭，因廢曆秋節已屆，各界購備禮品餽儀者甚多，各商店銷貨亦較平日為快，應認真貼花，以重稅收。茲定於下星期一起，派稽查員分往各商店，查貼印花，以杜偷漏。並請市公安局，對於出發稽查員，協助進行，一切發單，均須貼用印花，不得規避，俱應遵照定章，著即周知。（旭）（乙）2

戲界消息

荀慧生 昨晚在開明自動演義務戲，全部十三妹，票價售至二元，戲未開即告滿座。今晚之全部荊釵記，尤為慧生悲劇之最拿手者，在滬時竟有人連煩五次，每演座總滿堂，悲慘處有過於釵頭鳳，魚藻宮。

雪艷琴 今日白天在吉祥演全部梅玉配，自一本直至八本，破天荒於一次首尾演全，顧曲者費一次之代價，聆四日之佳劇，誠千載一時之良機。

新艷秋 今晚在吉祥特演全部玉堂春，自嫖院起，直至監會團圓止，准八點上場，由王又荃飾王金龍，郭仲衡飾劉秉義。

吉祥 富連成下期夜戲，首晚醉打山門，問樵鬧府，上天台，奪錦，全部十三妹，黃一刀，一棒雪，金山寺，法門寺，斷橋亭，新排全部登台笑客，初次演唱。

誌謝 承華洋義賑會贈「民國十九年度賑務報告書」一冊

劉太太 一時氣憤 從此終古

東直門內北小街門牌二十九號，住戶劉塵鈞，年四十二歲，係浙江人，某機關職員，家道小康，有妻妾各一人。日前下午十時，其妻劉常氏忽然吞服鴉片煙膏，毒性暴發，延至身死。當由內區署查明，呈報地方法院，昨日下午二時，檢察處派檢察官王植庭，書記官宋某，帶同檢驗吏張炎庚，穩婆等到場，會同司法警察，眼同屍夫，依法檢驗，確係吞服鴉片煙毒身死，遂將屍體發給屍親，棺殮抬埋，並聽候檢察起訴。劉常氏突然自殺之原因，係因其夫有縱妾情事，劉常氏不堪忍受，乃憤而自殺云。（誰）（乙）2

北平廣播電台本日放送節目　九月二十日

- 中西唱片下午三點至三點十四分
- 吉祥戲院雪艷琴楊寶忠梁瑞泉梅玉配三點十四分至六點三十分
- 萊化樂社唱片八點三十分至八點四十四分
- 報告時刻氣象八點四十四分至八點四十六分
- 報告北平商情行市八點四十六分至八點五十分
- 報告國內新聞暨商業廣告八點五十分至八點五十五分
- 報告本台戲目暨樂社唱片八點五十五分至九點
- 中和戲院梅蘭芳王鳳卿姜妙香（全本玉簪記）九點十五分至十二點
- 津台放送　中和戲曲九點至十二點

中和 九月二十一 星期一 夜戲 程艷秋 各界函電一再敦煩 漢代歷史名貴傑作 唯一悲壯偉大名劇 文姬歸漢 精製佈景 五色電光
另備劇中說明詞句，印成精本，並託程君封面，艷秋自書，隨票分贈，顧曲諸公 佳座無多 購票請早

中和 九月二十日 夜戲 梅蘭芳 姜妙香 李壽山 曹二庚 玉簪記（琴挑 問病 偷詩）
程繼先 王鳳卿 尚和玉 劉連榮 二本竊兵符
蕭長華 朱桂芳 請大夫 奪太倉

城南遊藝園（九月二十日）
李吟香 李沁香 【早】穆柯寨 【早】搜孤 【晚】金鎖記 【晚】空城計
韓月樵 田韻舫 （早）反西涼 （晚）四杰村 （早）馬前潑水 （晚）金鎖記
文明（育德社）新戲 關菊隱 陳秋玉 【早】張汶祥刺馬 【晚】慈母血
坤曲（施家班）詞劇 施文韻 施春軒 施春娥 【早】【晚】【三本】【三本】新大觀李三娘
國產新片十大本 露天電影 碎琴樓
武術踏車技術團 王義章 劉緒章 高永智 每逢星期六星期日 全體會員義務表演

開明 九月二十日 星期日 夜戲 荀慧生 芙蓉草 蔣少奎 金仲仁 馬富祿 陳喜星 准演悲艷警世名劇 荊釵記 說明唱詞當場奉送
張春彥 貫大元 時玉奎 托兆碰碑
吳彥衡 時慧寶 劉艷雲 惡虎村 金馬門
時青山 六月雪

華樂園 今日白天 孟麗君 馬德成 王又荃 遲月亭 何雅秋 楊四立（兒女英雄 獨木關） 楊寶森 馬春樵（當鐧賣馬 古城訓弟） 孟麗華（六月雪） 現已售票
今日夜戲 富連成 全部佳劇 九更天 浣花溪 取金陵
廿二星期二夜戲 張麗蓉 邢君明（諸茹香 蔣少奎 富惠 曹連孝） 一棒雪 全部 （特約）包丹庭 甄洪奎 楊春龍（探莊射燈） 朱少峯 汪本珍（賽太歲 遇皇后） 先期售票 風雨不停

第一舞臺 九月二十日（星期日）白天准演 價目 大池子前排三角 後排樓上一律二角 概不加錢
金鋼鑽 王雲舫 秦文源 小奎官 全體文武藝員 新排全本悲情唯一佳劇 五子哭墳
鄒劍珮 金月樵 小壽山（虹霓關） 蘇連漢（青風寨）
現在售票

交通飯店舉行賑災週
按本年洪水泛濫，被災廣大，千萬災民奄奄垂斃，凡屬胞與，靡不慨然。爭先施予。敝店爰於本月十五日起至二十八日止（所有西餐酒水舞票等均照原價）由兩星期市收額以千元內提出百元一成捐付賑災，尚希各界樂善諸君踴躍賁臨是幸

東安飯店合記 白宮舞場
啓者秋高氣爽，涼風隨來，露天舞樹，將不適宜，本場為謀顧客安舒起見，不惜巨資，特將屋內舞場大加擴充，重飾增華，准於本星期六日（即九月十二日）移入屋內舞場，從十三日起，每星期日仍於下午五時舉行茶舞，其中喬麗堂皇，芳香撲鼻，彷彿身在廣寒宮上，大有飄飄欲仙之概，復新聘久負盛譽之歐洲音樂隊，按場奏樂，以助舞興，除原著名舞星十數名外，並新聘艷麗舞星數名，參加伴舞，備有細點西餐，亦極豐美，仍希各界仕媛，隨時蒞臨，必能何乘興而來者，滿意而返，誠平市第一娛樂場所，諒亦顧客諸公所樂許也，白宮舞場謹啓

天津中原公司 秋季大減價 三十天 由國曆九月十日起
函購貨物 價格公道 挑選精細 付寄快捷

瘰癧無憂
症因七情內傷，憤怒憂思，肝氣鬱結，氣滯痰凝而成，結核生耳下頸項，如妄用蝕藥，而毒終不消散，西醫不明病源，專以剖割為能，此核取出，彼處又生，日久潰爛，蔓延胸腋，慘不堪言……家傳秘方 內消瘰癧無憂丸 專治男婦老幼頸項新久瘰癧鼠瘡結核，皮色如常，初起如豆，漸大如桃，推之不移，日久破爛，延及兩腋胸乳間，穢水淋漓……每盒一元

眼病救星
余前患目疾失明三年矣，初發眼生紅障，時好時壞，用家傳秘方，中西醫診治無效，黑暗之苦不堪言……用三十六味炮煉過爐三次，七日雲障退淨，眼光復明如故

痔漏 包……

教育界

師大社會學系 昨再開全體大會 仍請許德珩担任主任

師大社會學系全體學生，爲解決該系主任教授問題，於昨日上午九時，復召集全體大會，討論具體辦法，出席人史爲範等三十一人，主席陳鴻濤，記錄林一樊，當場議決：（1）主任仍繼續聘請許德珩先生擔任，在許先生未到校以前，請該系教授潘懷素先生代理。（2）請學校當局，敦促潘先生即日來校。（3）聘請程希孟，馬哲民爲該系教授。（4）聘請陳達，陳豹隱，陶希聖，吳景超，張崧年，許仕廉，劉侃元，林頌何，倪逢吉，爲該系講師。（5）學校聘請其他教授講師，須得該系全體同學之同意。以上議決事項，仍由代表莫國萬，胡騏驥，李哲民進行云。

研究院明日開談話會

「又訊」師範大學，本學期成立研究院，校長徐炳昶自兼正院長，黎錦熙爲副院長，各門主任，亦均聘妥，院長徐炳昶，定於明日（二十一）下午四時，召集副院長黎錦熙，及歷史科學門主任錢玄同，教育科學門主任李湘宸，開談話會，討論該校開課及今後應行之方針云。2

安徽中學學生 挽留校長

昨日開全體大會　代表會發表宣言

安徽中學，自張貽惠長校以來，校務日漸發達，尤以本學期改進校務，不遺餘力，所聘教職員，均須有專門學識而能負責者，故近日該校學生，精神頗爲振作，努力讀書，爲學生家長所稱仰。惟張貽惠屬因環境逼迫，堅請辭職，全體學生開之，不勝惶恐。日昨上午十時，該校高三學生發起召集全體學生大會，討論挽留校長，及災區學生懇求免費等問題，並經議決，由各年級推派代表三人，組織北平安中挽留校長及請求免費學生代表大會，以期達到目的。又於日昨下午二時，開代表大會。並發表爲挽留張校長敬告鄉父老及同學書。茲探錄代表大會議決案及告鄉父老及同學書，分誌如左：

＝議決案＝（一）挽留張校長案（議決）1，呈請黨會，懇切挽留張校長。2，函懇張校長復職，繼續[illegible]查，並推代表當面挽留。3，對同鄉同學發表宣言，說明挽留張校長之意義。4，推舉代表赴吳代黨寧長及當黨務昌炎，呂習恒，儘懇時請先生宅請求一致慰留。5，函懇校務主任周平先生及教務訓育事務附小各主任全體教員，請其一致慰留。（二）請求免費案（議決）1呈請董事會，遵照教育部訓令，減免災區學生一切費用。2於下次董事會開會時，推舉吳中端，陳謙爲代表列席。（三）本會經費，如何籌措案（議決）暫由本校學生會會費撥借五元。

＝同學書＝：鄉父老及同學們：我們爲什麼要挽留張貽惠先生，因爲張校長道德高尚，張校長學識專長，張校長有改進安中決心，張校長是爲教育而辦教育。我們之所以來的，是仰慕張校長而來的，現在張校長要去了，我們的希望，將隨之而去了。鄉父老們：只要不忘記創造本校艱難，我們必定要挽留張校長。好同學們：只要想起了革新本校困苦，我們必定要挽留張校長。現在：我們高高的舉起兩隻手，希望有責任的當黨會，挽留我們張校長到校。北平安中挽留校長全體學生代表大會啓九月十八日。2

北大第一次 教務會議

學生轉系須先註冊　廿八日起實行點名

北京大學於日前下午二時，在該校第二院舉行本年度第一次教務會，校長及各院敎職員均出席，由蔣夢麟主席，行禮如儀，議決要案五項：（一）凡在校學生（已畢業及未畢業者）欲轉系者，須先向註冊組在一定期限內，作書面請求，由註冊組彙齊後，提請教務會議決，定考試辦法。（二）自本月二十八日起，各院一律點名，凡未到校註冊，或已註冊而不上課者，一律作缺席論。（三）本校預科往他校借讀學生，仍給入學證及借書證。（四）休學逾期，學生復學者，第一二年作爲試讀生，須經過入學試驗及格後，方得改爲正式生，其試讀時期，所習之科目，亦須於入學試驗及格後，作爲有效，關於該生以前在校所習功課，得請求考試及格後，准予免習（但以現有科目爲限）（五）上學年各系學生必修科目，缺席過三分之一者，均須重習，但所習學分總數，不得超過各該年級所定之學分數目。2

赤子之心!!!

師大民校小同胞　昨爲國難而大哭

昨日下午三時，師範大學平民學院當局，召集全體學生，報告日本帝國主義者，侵佔我瀋陽之事件，及中村案件之經過，教職員演說甫畢，學生皆掩面大哭，一時不能勸止，遂各書寫標語，張粘各處，並會作有力之宣傳辦法，嗣師生揮淚討論，如何向社會疾呼打倒日本帝國主義者等之口號。按該班學生，皆爲由九歲至十三歲之小學生，其愛國熱心如此，凡我同胞，能不爲之動心！2

華院圖書館 易捐千元

三次新生昨日揭曉

華北學院第三次新生試卷，業經評定完畢，已於昨日（十九）揭曉，共取各級新生七十三名。「又訊」該校董事長易培基，近捐助該校圖書館一千元，添購中西各種參致書，以備學生瀏覽，該校前曾派員採購大批圖書，約二千餘冊，現已啓運到校，並委派專員從事編目云。2

冀黨義教師 審查延期

展期兩月

中國國民黨河北省審查黨義教師資格委員會，昨日發出通告云：爲通告事，查本會第二次會議議決，前河北省黨義教師檢定委員會檢定合格之中小學黨義教師，限兩月內，履行登記，逾期不登記者，撤消其資格，當經登報通告，並函咨教育廳，轉令知照各在案，迄今兩月，期限瞬將屆滿，而以前檢定合格之黨義教師，向本會請求登記者，仍屬寥寥無幾，即現在審查合格之黨義教師，亦與本省所需數量相差尙鉅。茲爲廣行羅致，以資聘用起見，復經決定檢定合格之黨義教師登記期限展延兩月，並不以本省檢定合格者爲限，如現時服務本省人員而持有外省檢定合格證書，亦可准予登記，除呈報中央並轉咨教育廳轉令外，特此轉告週知，中華民國二十年九月十八日。

中法大學 師生助賑

第一次捐款已匯出

北平中法大學及各附屬中學教職員，全體及學生等，鑒於此次全國各處水災甚重，發起捐欵，號召全校同人，現第一次捐欵，已集資三百元，業已送往北平市政府內各省水災籌振會，請代匯交中央水災救濟會，分配發放。聞該校師生，尙在捐集，俟集有成數，仍續送市府代收云。2

北平圖書館 賑災展覽

昨晨九時開幕

國立北平圖書館，昨日上午九時，假該館新屋舉行振災展覽會，西邊大陳列室，爲各圖書館各藏書家及西北科學考察團所得竹簡及古本圖書。維誌閱覽室陳列四庫全書，唐人寫經，滿蒙藏文書籍，日本美術書記等，各大覽室爲該館舊存及新購各種古書，輿圖閱覽室，陳列各稱輿圖，會議室陳列古佛繪像，及德人穆林德氏遺書。古色古香，目爲之眩，同時各書庫及橫型室，一律開放，此次展覽出品之多，實爲北平文藝界破天荒之盛舉。又該館展覽會，陳列書籍，除一部係借用平津各藏書家書籍外，商務印書館北平分館經理孫伯恒，復以其所陳列之周易義海撮要，研幾圖周易說翼等十數種，悉數出售，即以售價全部，委託該館代隴災區，作爲振款云。2

京軍校選送 陸大學員

共錄取三十餘名

「南京快信」中央陸軍軍官學校，選送陸軍大學學員，應試官生，頗形勁躍，計先後報名已達三百三十九人之多，業經該校教育處會同政治訓練處軍醫處愼密辦理，並於九月八，九，十，十一等日考試黨義，藥交，兵器，戰術，軍制，國文，史地，理化，地形，數學，外國文等，及檢驗體格，濟濟多士，各抒所學，誠盛舉也。茲巳預審完畢，綜核成績，計合格教職員，正取潘鏞，王學臣二名，備取張緒元，柴嵐二名，學員，正取沈蘊存，柯遠芬，孟廣珍，羅列，任培生，傅亞夫，陳秦凡，廖以義，李獲秋，謝開國，李劍定，方傳進，周治寰，陳保生，許言午，龍矯，唐憲堯，劉金奎，屆樸、羅致斌，朱振華，唐慶超，藍師愷，潘華國，蔣達，伍開雲，徐志最，管長治，唐代南等三十名，前日（十四）午後調集各該員生，文憑，相片，及證明書，由校彙送參謀本部，軍政府，訓練總監部，合組之陸軍大學初審聯合考試委員覆試，開試期已定於本月二十二日開始，試場地點，將借用該校講室，至聯合考試情形如何，容探續誌云。2

河北大學 改組以後

聘定農醫兩院院長　文法兩系實行合併

河北大學，自省府決議改組後，河北士紳及教育學者，咸認是舉爲整頓河北高等教育之必要處置，茲據可靠方面傳出消息，教廳自奉省府訓令後，即遵照決議積極進行，開巳委任薛培元爲農學院院長，馬桂丹爲醫學院院長，辭馬兩氏，皆農醫專家，並會任河大農醫學系主任，及教授，最爲河北大學生所愛戴，茲委兩氏充任院長，可謂選得其當。至文法兩系法系歸併於法商學院，文系中之英文學系，送轉南開大學，國文學系送轉北平師範大學，或中國大學，至移轉學生之條件，第一免去入學或編級試驗，由河北大學發給轉學證書，學生憑証書入校。第二維持各生原有年級，若所轉學校，無相當年級可資編插者，應爲轉學生，另行開班。第三接收河大學生之學校，因是項轉學生所需多開支之辦公費，職教員薪俸等，由教廳從公欵撥給，至學生還移旅費及因轉學而超出在河大所需之費用，統將按實扣算，由廳補助，以不使學生因轉學而蒙經濟上之損失爲要旨。據云：上項辦法，與法商及南大均已接洽妥當，學生可即日移津，師範大學及中國大學，尙在接洽中，約不日亦可成約，原有河大附中學生，則亦逃原則，送轉第六中學云云。

京市教育機關 募欵賑災

決組織募捐委員會　各教職員一律捐薪

京市教育局，於昨日下午二時，在該局舉行市屬教育機關，募捐賑濟水災辦法會議，主席王肯山，議決辦法於下：一，本局爲救濟全國水災起見，特組織本市教育機關水災募捐委員會。二，本會委員由本局局長，科長，督學，主任，及市私立中小學校長，社會教育機關主任合組之，以局長爲委員長。三，募捐辦法，分認捐，勸捐兩種。（一）認捐，學校校長，社教機關主任，捐三日薪，教職員社教機關職員捐一日薪。（二）勸捐。甲。各校開懇親會，向學生家屬勸捐，至少每學生一元，乙，組織大規模遊藝會，售票助捐。四，各中小學校長辦理認捐勸捐事宜。五，募捐冊及收據，由本局印就各分隊應用。六，各分隊所募捐欵，無論數目多寡，均應製給收據，以便稽考。七，募捐日期，自九月二十一日起迄二十七日止。八，各分隊募欵，應一律繳局，由局彙送全國賑災會。九，所有捐欵賬目，應送本委員會審查，並由本局登報公布之。

介紹書報

平等雜誌合訂本

平等雜誌，已出四期，每期中有社會科學方面數篇，頗有價值，文筆亦甚新穎清雋，聞第五六期合訂本，即將出版，要目有老英帝國的沒落過程，司法制度之過去及將來，世界恐慌下之石油問題，中國摩登化的前途，從中國農村經濟破產說到農村合作，西北水利世界經濟鳥瞰，垃圾箱中的文件，懺悔諸篇，內容異常豐富云。2

來函照登

逕啓者，頃閱貴報，本月十九日，教育欄內，載有敝院新聞一則，內云：余同甲允維持郁院校務，並派代表劉冠英等，到院暫負維持之責等語，殊與事實不符。查敝院自凌昌炎院長辭職後，所有校務，現暫由全體職員負責維持，余同甲校董，昨派劉冠英等到院，係轉達余校董意旨，安慰學生。並非派劉等負維持之責，相應函請貴報，照函更正爲荷，此致北平晨報社，北平郁文學院啓，九月十九日。2

律師越石特別啓事謝

本律師因上年在津遺失陽文鐵線篆刻方印牙章一枚，已經登報聲明作廢，今又補刻隸書銅印一枚，與前存陰文篆刻牙章並用，除呈報法院留存印鑑外，特此再行聲明

事務所　北平西城南路院灣三三號電話西局三三一一　天津英界松壽里廿五號

鹿閣世律師事務所

天津法界廿四號路巨福東里十九號電話三○○三四　北平宣外椿樹下頭條九號電話南局一四二

北平中學

附設高小

招生　男女生

班次　初中一年級新生　二三年級編級生

招考　一二年級

報名　九月三日至十四日

考期　九月十五日

校址　西城豐盛胡同乙廿四號

辦法　另有簡章函索即寄

傾動出版界的篇幅最鉅內容最豐價格最廉的讀書雜誌！

胡適之批判

貧困的哲學……胡秋原

活文學史之死……王禮錫

第三期要目

經濟文藝國際心理諸講座……王亞南　彭芳艸　汪辟疆　張競生等

小品隨筆讀書錄……陸品清　朱雲影　賀揚靈　陳醉雲等

國內外著述界消息二十餘則

國外通信：留德指南……孤鴻

讀者的回聲……周曙山等

第四期要目預告……中國社會史的論戰專號

預定全年三元六角　每期字數在三十萬言以上僅售三角

神州國光社出版　地址　宣內大街甲字九十二號　電話南局五五六五號

依照教育部新課程標準編輯

初中英語讀本

沈彬編著　蘇夢麟　徐志摩校

先出一冊　實洋四角

1 注音：根據部令，推行世界各國所公認的萬國音符，使學者發音得以正確統一，

2 教材：初中英語，以語言爲重，故本書教材，悉以中學生習外國語之程序作原則，一切俚語，諺語等不適國情者，概不列入，

3 字彙：全書六冊，以桑特克氏（Thornbike）之最常用字表的首二千五百字爲範圍，每課平均分配，絕無過多過少之弊，每字更採演進式的反覆練習，以資純熟，

4 文法：在讀物中提出教授，以比較式前後聯絡，舉例顯明，分析詳盡，使學者不知不覺中免除文法上的錯誤，

5 會話：以實際應用爲標的，採自動式的會話，活潑潑地，一洗枯燥呆板之弊，

6 背誦：遇有格言名句及文法上之方式等，特別提出，使學者誦憶，以便引用，

7 練習：每課之末，設練習一項，如習字，抄寫，塡字，造句，繙譯，改誤，以及模仿各種應用格式等，按有關係者提出，

8 印刷：按照外國語教科式，字體大小，悉依學者的程度而累進，而墨色鮮明，插圖豐美，尤爲特色中的特色，

編者有十餘年研究教授的經驗　故是書對於教學雙方貢獻極多

初中代數教本

張鴻淇編　范鳳源校

初中平面三角法

薛邦邁編　薛邦達　吳學蘭校　一冊　實洋八角

大東書局發行　北平楊梅竹斜街南二二　電話南二二四

新月書店發行

近刊新書二種　特價八折　本月底截止

猛虎集　徐志摩著　大洋七角

這是徐志摩先生四年來詩調的收獲他在新詩裏是一個開路的人在八年前他一露面就在面前引路有時候也許躲到路旁休息去了我們見不到他疑心他是「落後」了的但每當他容許我們望見他的影蹤時他還是在我們的頭裡從容的不驕矜的在開拓詩藝的領土這集子的前面作者一篇敘述他寫詩經過的長序這許是他第一次洩漏他的「職業的秘密」他說本年是他寫詩的一個復興他還允許我們在年內跟着出第四本的詩集

西林獨幕劇　丁西林著　大洋七角

目錄　一，一隻馬蜂　二，親愛的丈夫　三，酒後　四，北京的空氣　五，壓迫　六，瞎了一隻眼

新劇運動最先得到高明的稱許及一般觀衆的承認者當自丁先生的「一隻馬蜂」爲始，各處排演者不知凡幾該劇曾由作者自己連同「酒後」「親愛的丈夫」二齣刊行過以後陸續發表的劇本便都在此地彙集起來丁先生所有的珍奇都可以在這本集子裡找見

本店備有詳細書目如承索取立即奉寄

北平分店　米市大街青年會南隔壁

世界書局創業十週紀念贈送實洋書券

辦法

（甲）本版各種圖書

購滿實洋五角＝贈實洋書券一角

購滿實洋一元＝贈實洋書券二角

多購多贈　照此類推　奇零不計

（乙）本版特價書及預定雜誌

（丙）外版書及文具儀器

購滿實洋一元＝贈實洋書券一角

十月九日止

止吐血得生丹

負責剿除晉匪
楊孫已通電就清鄉督會辦職

【太原特約通訊】蔣張總副司令，以晉省駐有陸軍，為數約二十萬，而晉北晉南匪患，反日見猖獗，苟不委派專員負責勦辦，其為害閭閻，將無了期。故特委第三十四軍軍長楊愛源，為山西清鄉督辦，並委正太護路軍司令孫楚，為清鄉會辦，令迅速就職，指揮晉軍，加緊剿除。楊孫兩氏奉電後，巳於昨日（十五）正式就職，並於今日（十六）拍出就職通電，茲分錄楊孫兩氏就職通電原文，及蔣張總副司令來電如次：

◇楊孫通電◇

急，南京中央黨部，國民政府，各院會鈞鑒，各省市黨部，各省市政府，各督辦，各總指揮，各軍師旅長，各法團，各報館鈞鑒。頃奉總司令蔣副司令張元電開，查山西清鄉事宜，亟應早日辦理，茲委楊愛源為山西清鄉督辦，孫楚為會辦，除委任狀關防另行頒發外，仰將就職日期，迅速具報備查等因。奉此，遵於咸日（十五）在太原敬謹就職。源等材輇任重，深虞隕越，倘望海內賢達，時賜箴規，俾資遵循。除呈報總副司令外，特此電聞。山西清鄉督辦楊愛源會辦孫楚叩銑印。

◇蔣張來電◇

太原第三十四軍楊軍長，正太護路軍孫司令勛鑒：查山西清鄉事宜，亟應早日辦理，茲委楊愛源為山西清鄉督辦，孫楚為會辦，除委任狀關防另行頒發外，仰將就職日期，迅速具報備查。總司令蔣，副司令張元印。（弓）

海部對江元沉沒案
將依法組織會審
楊樹莊下月初可抵滬
‖陳紹寬談話‖

【上海特約通訊】海次兼江南造船所所長陳紹寬，昨日來滬，語記者以海軍近況如下：

▲江元沉沒　海軍第一艦隊之江元砲艦，沉沒於閩省溺江附近洋面，詳情早誌各報。現該艦艦長史國賢，尚在出事地點，會同滬派去之打撈公司人員，設法打撈。撈起後，即行拖滬修理，全部損失，恐非數十萬不可。至於責任與處分，現因該艦被沈原因尚未查悉，須俟沈艦撈起後察勘底而，方能明瞭。該艦長及上級駕駛人員，不日即將晉京，擬依海上法律，由部組織會審，將來該艦長無論如何，即非由於指揮失當以致艦沈，恐亦難免疎忽駕駛之處分。

▲會操將畢　第一艦隊司令陳季良，前率艦赴閩會操，現尚在三都澳操演，須準本月底可操畢來滬。但江元艦人員，將先該隊晉京，以便審訊。

▲楊杜來去　楊部長（樹莊）以四全代會於雙十節舉行，彼必將晉京參加，現開定下月初頭即乘普安來滬。至杜上將（錫珪）原

甘地派員調查
滬漢印僑狀況
華僑唐雨生担任

【上海特約通訊】僑居印度之華僑唐雨生君，在印度某大學任教授，最近受印度革命領袖甘地之委託，返華調查印僑狀況。唐君返國後，即赴南京密查印僑工作，來滬後，即於前日下午九時，偕悲觀生赴閘北印度國民黨同盟會調查。當由該會新生常委德羅生，亞憐力生，泰喇生，及總幹事沈大任等招待，並說明印僑生活狀況，及工作情形，直至十時而散。按該會係駐上海印僑所組織，成立巳有五年，由國民大會所承認。凡印僑不分宗教性別，皆可入會，會費至多十元。共有執行委員九人，任期五年，常委三人，常會每星期一次，執委會每月一次，幹事及常委，每人月薪均三十五元，現有會員千餘人，常到三百名，經費自籌，有餘，每年呈匯印度國民大會，房金每月五十元。宣傳工作，均由委員會分派，不得違令。聞唐君昨日已轉往漢口調查印僑工作矣。

▲武長江防　長江防務甚鞏固，小數土匪隨剿隨盡，僅沿岸水勢甚大，災民困苦不堪。武昌至長沙一帶，亦甚安謐，現駐湘潭有江鯤，軍艦，駐長沙有順勝砲艦外，傳粵軍出動長江，海軍集中長沙，則非事實。現長江一帶共駐有軍艦二三十艘，惟粵軍窺湘，已越出粵界，而入湘境，出至何處則未知，蔣主席何日赴贛，亦未知。

【上海特約通訊】（前略）定十五赴閩接任馬尾海軍校長，嗣以有事，故展緩啓程，現聞明後天（即今明日）有船，即將首途。

瀋陽礦商
開採懿路煤礦
官督商辦實業廳已核准
灣道子河及葦塘溝兩處

【瀋陽特約通信】遼寧礦產豐富，蘊藏未發，茲有礦商孫逸塵，在瀋陽縣北八區境灣道河子葦墉溝等處，發現煤礦，蓋藏極富，特呈請實業廳准予掘採。實業廳經派員勘驗相符，計灣道河子面積六方里二十六畝五分八釐，葦塘溝面積四方里四百十三畝另二釐，總計面積十方里四百三十九畝六分。實業廳以該商為開發利源，在官方可以不費資本而獲利益，在礦商以有官家督促，自較易於進行，當即與該商孫逸塵商訂官督商辦暫行簡章十四條，呈請省政府核准批令照辦。茲誌簡章如次：

（第一條）本礦依照本省開放官留未辦各礦暫行簡章之規定辦理之。

（第二條）本礦定名為官督商辦瀋陽縣懿路煤礦公司。（以下簡稱公司）

（第三條）本公司以採售官方指定之瀋陽縣灣道河子及葦塘溝兩地方煤礦礦質為營業。

（第四條）公司礦區計分兩處，一為灣道河子，面積六方里二十六畝五分八釐，一為葦塘溝，面積四方里四百十三畝零二釐，總計面積十方里四百三十九畝六分，巳由官方派員勘定，繪具詳圖，發交商方照給五紙，呈廳分別存發。

（第五條）公司如因鑒方開坑及堆積礦滓，須估用民地時，得由官方按照當地時值，公平給價，其費用由商方負擔之。

（第六條）公司資本定為現大洋十二萬元，俱由商方負擔，先籌足資本總額二分之一，即現大洋六萬元，以備開採。其餘二分之一，須於開採後三年內，陸續添足，如三年後資金不敷應用，仍須隨時增加之，但官方不負現金資本及賠累之責任。

（第七條）公司開採年限，自發給採證之日起，以三十個年為有效期間，如合同期滿，礦質尚未採盡，應否延長，臨時呈請核定。

（第八條）公司在特准開採期內，如無違背法令及其他特別事故發生，官方不得有其他之變議。

（第九條）公司開辦後，由官方派監察一員，常川駐礦，專辦事務上之監察及技術上之指導事宜，應給薪金或車費等，由官方酌定數目，令由公司負擔之。

（第十條）公司組織，應遵照公司條例，妥定章程，呈請備案。

（第十一條）公司自開採之日起，所售礦質價款，每月月終結算一次，由售價總額內提出百分之二報效官方，作為提成。

（第十二條）公司一切進行事宜，悉遵照礦業條例及關係諸法令，並官方之命令行之。

（第十三條）本合同自雙方商定，呈奉省政府核准之日施行。

（第十四條）本合同共繕三份，官方商方各存一份，並由官方轉送省政府一份，留備查考。

按瀋市所用燃料（煤）初多購自撫順煤礦，自去冬因受金價影響，乃改用國人自採之北票煤，惟因路遠運輸困難，而產額不多，頗有供不應求之勢，致撫順煤依然充斥市面，未能絕跡，日人乃坐享鉅利。將來如懿路煤鑛成功，則距城極近，運送敏捷，足與撫順煤炭競爭。惟撫順炭坑經日方經營，根基穩固，規模宏大，懿路公司，開辦伊始，亦塡挽回利權於萬一，故日方對此巳加以深切之注意矣。

▲新機試飛　本埠海軍製造飛機處，正在製造中之兩水面飛機，本月內即可完成，下月初即可試飛，名稱尚未決定，總之不外江鴻江鷗一類名字。海道測量局接收澄（江陰）淞（吳淞）間測量，業辦竣。余上次來滬，一度赴淞，係視察駐在吳淞之海岸巡防處與指揮處，因該處自經颶風過境時，所有旗台盡被吹折，別無其他特殊事務云云。

蔣自備之飛機
在遠東可以首屆一指
水陸兩用值美金七萬五千元

【南京特約通信】最近由美國運到蔣主席自備乘坐之飛機一架，其設備之華麗，在遠東可以首屆一指，價值美金七萬五千元。此機係Sikorsky水陸兩用飛機，S三十八號，日前運抵上海後，即由紐約航空運輸公司特派代表麥康納爾監督裝配，並在虹橋路飛機場試飛。至前日（十五）上午，由虹橋飛往南京，交與蔣主席之代表接收。此機與美國林德百大佐在十八個月前乘之赴中南美者，係屬同式。因係水陸兩用飛機，故在陸地及水面均可升降，機上裝有強大之發動機兩架，故駛行之時，平穩而迅速，在私人用之飛機中，當以此機為最大，最安穩，亦最精美。機有兩翼，頂上之距離為七十一英尺八英寸，底下之距離為三十六英尺，機身長四十英尺，高十二英尺十英寸，艙在發動機之下面，艙中設備完美，有電灶，險涼器，及桌椅等，除駕駛員二人外，倘可乘坐八人，所用玻璃，均能防彈避震，另有禦敵之器，以保乘者安寨。在下面小翼之下，有全金屬之平底舟二，以便降落海面，艙下則有巨大之車輪兩個，以便在陸地升降，並有水制動機，及特別平穩器等安全設備。馬達兩座，各有四百二十匹馬力，每分鐘旋轉二千次，開足機器時，每小時可飛行一百二十五英里，在海面巡行時，則為每小時一百十英里。載重後，自陸地上升，祇需十二秒，自水面上升需十八秒，每分鐘可升高七百五十英呎，最高可達一萬八千英尺。若載乘客十人，煤氣二百六十四加倫，機器油十加倫，及其他器具行李等物，共重一萬零四百八十磅，其航程可達六百英里。按蔣主席於去年見張副司令購一福特三馬達飛機，常乘之往來于遼瀋北平之間，因是遂有購置一私人乘坐之飛機云。在此機運到之前，尚有飛機五十九架由英美運滬，係國民政府與東三省政府所購，連同由德輪利克茂號將收之粵方所購飛機三架，共六十二架，其中三十一架係東北所購，餘為國民政府所購云。

公易商行廣告

本行專辦公館商號委託拍賣估價事業，手續簡便，取佣克己，特此公告。行址西長安街，電西二八七四

律師夏彥藻代袁孫氏通告

茲據袁克良之妻袁孫氏聲稱其夫曾於十八年五月九日存於北平中國實業銀行銀幣一萬元，註明一年期，十九年五月九日屆滿，取得第一二四九號存單收執為證。惟因氏夫患病，一切家事由氏處理，關於此項存款延滯，迄今尚未提取，氏夫圖章遺失，曾經迭永因他事登報聲明作廢。現因提取此款，中國實業銀行仍令登報聲明，並取具保證明後如有糾葛，由氏同本律師及舖保負責，與該行無干，言定登報三個月，在去期間內如有糾葛，儘可聲明以便辦理，過期謂效，氏即取保函出，業經該行明意請代登報聲明各等情查。袁克良君因病由妻孫氏代行處理家事，前因辦理他項事務，迭同圖章遺失，屢次登報聲明，茲再代為鄭重

王君異畫齋

潤例函索　收件處宣武門內飽家街二十七號

研究攝影之唯一定期刊物

柯達雜誌

八月份起篇幅增加內容刷新

並按月有攝影比賽現金給獎

每月出版一冊　每年定費八角　寄書在內

上海圓明園路廿四號柯達公司

天津北辰大飯店

已於國曆九月一日開幕

本店開幕　規模宏大　交通便利　房間幽雅　喜壽禮堂　浴室恭桶　暖氣電扇　茶役溫馴　來往賓客　定價低廉

設備維新　整飾宜人　空氣流通　美麗潔淨　中西餐廳　極盡衛生　夏涼冬溫　服侍殷勤　汽車送迎　翹望光臨

電話三局三八二九　三九二九　電報掛號七一九一

地址　法租界二十六號路法國電燈房對過

楊本賢廣告部

承辦中外各報廣告手續簡單價錢便宜

大公報　益世報　全民報　新天津日報　中央日報　民國日報　小小日報　實事白話報　北平晨報　華北日報　世界日報　京報　新聞時報　中報　晚報　實報

包登　醫院大夫廣告　報喪訃聞廣告　新張開幕廣告　學校招生廣告　聲明啟事廣告　律師代表廣告

地址北平東城沙灘七號　電話東局二一〇〇

眼鏡部

本行特聘光學專家，對於驗目配光精細研究，特設驗光室，磨鏡片機器房，並有美國新式電機，檢查各稀目疾，光線準確，出品精良。減價期內，優待學界，照碼八折外，加贈品，請早駕臨，勿失良機。

德國金框羅緻架　國產純淨加厚養目水晶片　每付三元五角

德國金框博士克羅克斯鏡片　每付減售洋五元

贈送蓓開中華唱片

瑞士手提回音唱機每只定價三十元　贈送高亭蓓開唱片六張

新式手攜旅行話匣　每只祇售念六元半

贈品簡章

北平前外觀音寺

真音

抱薄利主義的鐘表專行

國曆九月一日起

秋季大廉價

三十天

原版西書

紀念期內減價發售

現在本公司創立三十五週舉行紀念大贈券，惟只限本版圖書及儀器文具等，原版西書不在此例。茲特於九月一日起至十月九日止，將舊存原版西書特別廉價，金圓折合國幣僅作二元五角，其新到各種折合亦比市價為低，藉表輔助教育之微意。秋季開學用書亦俱備足，尚希惠顧諸君早臨選購是幸！

北平商務印書館啓

民智書局大減價

重要書目

三民主義概論	楊幼炯著	四角五分
法學通論	白鵬飛編	六角
記敘文作法	孫俍工編	七角
作文講義	陳望道編	五角
孫中山先生遺教	黃昌穀編	一元五角
世界實業誌	劉君木譯	二元五角
薄記與會計（上下）	會計學會編	各一元二
合作概論	唐啓宇著	一元
鄉村教育新論	古楳著	一元二角

總理全集（上下）	胡漢民編	五元
文藝辭典	孫俍工編	各六元
社會問題辭典	陳壽蒸編	四元
國民黨史稿	鄒魯著	二元八角
統計學概論	周一葵著	八角五分
現代美學	任道遠譯	七角
心理學史	韓士元譯	四角
歐美教育史	劉亮譯	一元八角
國際政治研究法	洪北平編	七角

立法專刊	立法院編	巳出四輯　四角五分
民事訴訟法	張顯之譯	七角
近代心理學	阮真著	五角
中學各學程教學法	阮真著	五角
中學國文教學研究	周佩嵐譯	五角
日本對華最近野心之暴露	吳鵬飛譯	三角
飢荒的中國	許崇灝著	五角
德國連合兵種之指揮及戰鬥		六角

期限　九月三十日止

地址　北平王府井大街

辦法

一，本版教科書一律六折

二，本版社會科學黨義及其他書籍由四折至七折

三，外版新書畫報地圖明星片雜誌美術品俱大減價

四，同業現款批發及學校圖書館大宗購買另有優待

五，外埠函購郵票代洋十足通用

上海開明書店

大贈券

祇有六天

紀念期內購滿一元贈券二角

各省分店同時截止

劇除胃病　克利片

此片專治脾胃衰弱消化不良胸腹脹滿肝鬱氣逆口乾舌燥虛火上蒸口臭午後發燒怒氣結胸懊悶脹飽腹痛嘔吐

康寧補血精

凡有心跳心慌四肢抽筋腰背串痛血虧肝旺油膩積滯

搜毒奇藥　八寶牛黃丹

本堂不惜重資揀選珍貴藥品秘製八寶牛黃丹，與他家小藥肆所售藁頂劣藥相差天淵

劇刊

熊佛西署

日本戲劇概況

水木京太作　楚橋譯

日本的新劇運動，最初是以翻譯劇的上演開始的。不論在那一國都是這樣。對於舊有的戲劇感到不滿，然而可以代替上場的作品又是沒有，在這個時候姑且可以選擇的，就是外國的先進作家的作品。法蘭西的「自由劇場」，德國的「自由舞臺」，英國的「獨立劇場」，都是以易卜生的劇爲先鋒，而開導了新劇的戰陣。因爲這種事情是沒有法子的。正因爲這樣，才受到了一點刺激和鼓勵，在本國裡也產生了新作家，同志也增多了，於是在劇壇上，就占得了確乎的地位，就好像是新劇運動的基礎一樣。

比較歐洲各國，大約落後二十多年的日本新劇團體，不待說是要模倣着那個先例的。可是，在外國新劇的作品已經產生了很多，這是極有利的立場。即是選取已具聲價的戲劇，編爲劇目，同時介紹種種不同種類的代表作，而在傾向互異的作家中，提供其各自的範本。至謂上演無價值的作品，自然要減少新劇運動的效果。在日本雖然還是草創時代，幸而因爲以好戲問世，還贏得了舞台上的成績。

這是一向因爲故森鷗外先生的餘蔭，所以自己組織了劇團，雖然在舞台的事業上沒有什麼相干，而在日本新劇運動上，賜劍以戰，助糧繼命的功績，卻是決乎不可忘掉的。當此發祥期的時候，像先生之博識明鑑的先達，做着指導者，移植泰西名作——近代劇的標目，所以日本新劇運動不致徒勞無益，得以接近正派。這假若在淺學的人們的手裡，定被委置不顧，因高下無差別的介紹，而新劇無異墜於問鼎輕重之非運。不論拿出什麼來也沒有羞恥的戲劇，始終在翻譯時代，供給青年作家以值得作爲標目的作品，這一點不能不說是先生的恩惠。如此，先生之近代戲劇的翻譯，占着遺著之貴重的部分；同時，與第一期日本新劇運動產生的記錄永垂不朽。

發起實際運動而站在新劇陣前的功勞者，不能不舉出文藝協會的坪內先生和自由劇場的故小山內先生。這兩位先生，不論誰也說是新劇界的大恩人，可以說是以後的戲劇運動所奠定的基石而前進的，完全是依據着這兩個人實在不是誇張的話。但是差不多這兩個等待時機而成立的劇團，雖然最終的目的相同，而其立場互異，各執一方，實在是一件有趣味的事實。不過這兩派，相俟以對，都期望着得到新劇運動之大成；至於誰的功績大，這是不必問的。可是假若不幸缺一，我想，那麼日本的新劇比現在更要走上偏頗的發達之途。

就是文藝協會屬目於新的大劇場，以圖進展；而自由劇場卻始終是純然的小劇場運動。前者志在一劇壇之啓蒙運動；而後者時常做着先驅的試驗。一爲漸進主義；一爲急進主義。

文藝協會的事業，是關於在它的研究所裡以養成俳優爲目的而進行着的；自由劇場是演出者與俳優的協同事業，所以努力於清新戲劇之上演，而促進劇壇革新之機。其結果，在日本新劇界所活躍的俳優之羣，大半是從文藝協會的系統上生出來的。與此同時的新戲劇家，因爲在自由劇場的舞台受了刺激和鼓舞，這是實情，促使新作家之出現。同時，他還要盡介紹的責任。

如此，文藝協會與自由劇場，除去在彼此名下所行的業績以外，它們兩方面都有偉大的貢獻。因爲坪內先生，小山內先生奠定了日本新劇的基礎，就是這個理由。文藝協會中道解散；自由劇場半途而廢；然而兩者都產生了演劇的重要分子的俳優和戲劇。這種功勞者是應該記憶的。

那麼，在這種基礎上，日本新劇也積了二十餘年的日月了。其間，產生於日本的新劇，在舞台上收到成功的，究竟是那一種作品呢？在這裡把主要的東西想敘述一下。這不論從那一方面看起來，都顯示出日本新劇的實質來，祇要讀者把它和從來的歌舞劇乃至其亞流的脚本比較一下，自然可以親自理會得新劇的特色。

現在把上演年月的詳情從略，僅述作者之名，作品之題名，上演劇團及主演的俳優之名如下，先從這三個先進述起：

森鷗外作——生田川（自由劇場），日蓮上人之途說（中車），假面（伊井），曾我兄弟（狂言座）。

坪內逍遙作——差役之修行者（築地小劇場），靈驗（無名會），其他新樂劇。

小山內薰作——森有禮（左團次），第一世界（左團次），金玉均（猿之助），丈夫（菊五郎），兒子（菊五郎），西山物語（左團次）。

以下純粹是作者的作品，按照春陽堂出版的「日本戲曲全集」的目次移錄如下：

長田秀雄作——飢渴（菊五郎），歡樂的鬼（狂言座）。

木下杢太郎作——和泉屋染物店（新時代劇協會），南蠻寺門前（狂言座）。

吉井勇作——午後三時（新劇場），河內屋與兵衛（自由劇場），狂藝人（文藝座），俳諧亭句樂之死（狂言座）。

郡虎彥作——道成寺（自由劇場）。

谷崎潤一郎作——法成寺物語（春秋座），阿國與五平（勘彌），本牧夜話（花柳），無明與愛染（左團次）。

久保田萬太郎作——雨天（新劇座），雪（喜多村），大寺學校（築地小劇場）。

里見弴作——依賴（築地小劇場）。

中村吉藏作——井伊大老的死（左團次），大鹽平八郎（築地小劇場），剃刀，飯，帽子，針（藝術座）。

秋田雨雀作——第一曉（自由劇場），埋沒了春天（美術劇場）。

有島武郎作——死與其前後（藝術座）。

倉田百三作——俊寬（左團次）。

武者小路實篤作——兩個心（喜多村），妹妹（勘彌），愛慾（築地小劇場）。

正宗白鳥作——人生的幸福（新劇協會），安土之春（左團次）。

菊池寬作——父歸（春秋座），忠直卿行狀記（新文藝座），時之神（新國劇），奇蹟（菊五郎），義民甚衛兵（猿之助），屋上狂人（勘彌）。

山本有三作——坂崎出羽守（菊五郎），海彥山彥（勘彌），嬰兒殺戮（幸四郎），同志的人們（菊五郎），生命之冠（井上）。

久米正雄作——牧場的兄弟（新時代劇協會），阿武隈心中（井上），心中後日譚（春秋座）。

鈴木泉三郎作——活着的小平次（菊五郎）。

岸田國士作——紙風船（青鳥劇團），屋上庭園（新國劇）。

田島淳作——能祇（勘彌）。

關口次郎作——母親（喜多村），生活的河（新國劇）。

藤森成吉作——礫茂左衛門（井上），什麼東西使她這樣呢？（築地小劇場）。

村山知義作——穿裙子的奈羅（左翼劇場）。

金子洋文作——牝雞（新築地劇團）。

北村小松作——人物街的風景（築地小劇場）。

高田保作——作者與作者（新築地劇團）。

其他如岡本綺堂，眞山青果，松居松翁，岡鬼太郎氏，大半都是在狂言作者的地位上，寫劇本的，幫助着劇壇漸進的先輩；同時，還有在舞台上沒有介紹過的新進作家，也很多的。在日本新劇界的各分野上，戲劇家特別地振作，今後之發展進步，實爲吾人十分期待的事情。

最後，在上面所述的上演者之中，春秋座是猿之助，文藝座是勘彌，新國劇是故澤田正二郎爲主宰的劇團，所以所謂小劇場式的新劇團，是一種實行着不同的半營業的演劇。記載着主演俳優之名的，是普通戲劇的意思，所以檢閱前表，大半是營業用的脚本。即是將歌舞劇與新派劇一並在普通觀客之前表演，其所以能博得賞讚者，實由於新劇不單是受着所謂同好者的歡迎，而在一般民衆之間也受着歡迎。

徵之於發生以來的四世紀半的這種業績，不久，新劇便占領了劇壇的王位，預斷可以成爲主流，這決不是徒然的樂天的妄想。我爲了來日的幫助，茲供獻了一點小小的意見。

廿年三月廿日夜半譯完。

附言：本篇譯自日人水木京太所著之「新劇通」（昭和五年一月六日初版）內，對於日本新劇之概況，言之極詳，謹於研究東方戲劇者，不無參考。5

關於藝院劇系

熊佛西

藝院勉強開課了。戲劇系當然不在例外。今年劇系不招生是受了全院不招生的限制。全院不是不願招生，實爲政令所限，不能招生。這雖是不願意的事，確是無可奈何的事。

天下事往往如此。你要他不來，他偏要來；愈無法來，他愈要設法來。今年劇系不招生，想投考劇系的人偏比往年加倍的踴躍。關於此事詢問或要求的信，我個人不知道接到多少了。其中有的我答復了。有的，我疏忽了。請未接到我的回信的朋友特別原諒。這幾天此項信札更來多了。因爲不能投考，所以他們都要求旁聽。藝院戲劇研究所來了徐名正劉洪深兩位，他們原想報考因不能，故要求旁聽，然而旁聽我也無權答允他們。因爲藝院不要旁聽生。可憐的朋友，千里迢迢的跑來投考戲劇系，殊不知得了這樣失望的結果！還有特從四川來的張夢君，也是同樣的沒有辦法。今天我又接到賈永琛君的信，也是同樣的要求而同樣的沒有辦法。——這些朋友，愧我無力幫助他們，並不是我不願幫助他們。他們對於劇藝的志趣實在令人佩服。今將賈君來信列左，以見一般青年對於劇藝之志趣。

佛西先生：

我是一個愛好劇藝的窮學生，在開封曾經自動的組織過愛美劇團，那時因爲自己的才能和經濟的關係，所以雖然公開的表演了幾回，但效果依然是微乎其微。這學期爲充實自己學問，訓練自己的技術起見，在家庭和朋友冷諷熱嘲的情況之下，來到這戲劇空氣較濃厚的北平。

當我初到的那幾天，正是藝院問題鬧的最熱烈最嚴重的時期，我跑去問了陳治策先生好幾次，他說教部決議結束，招生遙遙無期。啊！我是何等的失望呵！

一天我聽劇友說劇系高材生鄧承勛雷德鑑張鐵純諸先生在暑期學校裡創辦了一個戲劇班，我報了名去見陳先生，他非常的贊成，於是我每天就到那裡上課了。後來由雷先生的介紹又加入了北辰劇社。

時間過的眞快呀！炎熱的溽暑天氣過去了。各大學的同學都聚會在一塊準備開學了，同時我也開始爲我的前途悲哀嘆息了。

我眞不知道怎樣的感謝陳先生才好，他不但指導我一切，借他的書給我看，並且還答應我向先生商量在劇系作一個旁聽生，但是我不知道 先生是否肯收留我這樣不成才的大傻瓜。

熊先生，你是我們全中華的劇父，你是北國戲劇運動的首領，精神豐富，思想偉大，人格高尚，胸懷寬暢，素爲吾輩青年所敬仰，我想你一定能看陳先生的面子，把我收留下，使我的精神有所寄托，不至於一天一天的頹喪下去。

最後我以十二分的熱誠，祝你快樂!!

並以滿腔的熱情，期望着佳音的來臨!!

愚生賈永琛拜上 5

一九三一，九，十五日晚。

托爾斯泰——爲人生而寫劇

村彬

Leo Nikolaievitch Tolstoy 一八二八年——一九一〇年

——近代各國劇作家鳥瞰圖之四——

（一）小傳——托爾斯泰，一八二八年生於莫斯科近郊的Yasnaya Polya-na的貴族之家。三歲喪母，九歲喪父，從小就由親戚養育。少年時代行爲非常墮落。初，入開尊大學（University of kazan）。後，又學於東方語言學校和法律學校。一八四七年離棄法律學校，沉湎於浪蕩閒散的生活中。一八五一年隨乃兄到高加索，出了歌聲鼎沸喧鬧的都市，來臨山明水秀幽美的自然界，把過去的罪惡纔滌除淨盡。一八五三年十一月俄土戰爭起，他從兄長之勸參加聯隊，擔任士官的職務。這，使他躬自閱歷血肉橫飛，目擊着肝腦塗地的殘酷的戰爭，深深地種下了以後詛咒戰爭的種子。一八五五年離開軍隊，復返俄京。一八五七年起，旅行於德，法，意，英，瑞士諸國。一八六一年更回故鄉辦理農民學校。次年和蘇菲亞女士結婚，度着極快活的新婚歲月。此後，思想大變，鄙薄文學而不爲，專門實驗他那「汎勞動主義」。做了許多實際與農民有益的事情。一九一〇年十一月他悄悄地離了家庭，想實行素志，過勞動孤獨的生活，以求靈魂的慰安。但走了不遠，在途中患了肝炎，就在月之七日，死在Astapovo車站了。

（二）作品和中文繙譯：

Nihilist（一八六三）

The Infected Family（一八六四）

The Power of Darkness（一八八六）黑暗之勢力——耿濟之譯，商務版。

The First Distiller（一八八七）

The Fruits of Culture（一八八九）教育之果——沈穎譯，商務版。

The Live Corpse（一九一〇）活屍——文範郁譯，商務版。救贖——景梅九，張墨池譯，公民版。

The Light Shines in Darkness（一九一〇）黑暗之光——鄧演存譯，商務版。

The Cause of It All（一九一〇）

（三）爲人生而寫劇的托爾斯泰——如果說托爾斯泰的劇本還有價值的話，那麼他那偉大的工作不是在劇本的自身，而是在他所曝露的俄國人的生活中。本來，他不是個職業的劇作家，不過是於政治，宗教等問題的研究之餘，出版些小說和劇本而已。而他寫的劇本又都爲着人生另一方面特別的目的演出。托爾斯泰和其國內的劇作家，像歐洲一般人都洞悉的，完全淪入「程式」的缺陷裡了，只知重視傳統的技巧，而努力於人物的描寫。俄國的劇作家，托爾斯泰，高爾基，契訶夫，安得列夫，都僅是初步地研究着人物底描寫和劇本的雰圍氣。

Hathan Haskell Dole在所著Life of Count Tolstoy上論托爾斯泰的寫劇說：

談到寫劇本，托爾斯泰認爲是雕刻家的工作，因而寫小說，持筆一揮，隨便加任何顏色，非常簡單。但是戲劇，對於他，沒有陰影和半音：「一切事情都需清清楚楚地有來路有去路。偶然的情節必須要有準備，十分完整，而其最大的難處乃在於如何再現那緊張的瞬間，以及劇中人物的十足的丰采」。5

MISS MULLE

范紀曼

是在一九二〇年的時候，芝加哥大歌劇院裡排演荷衣脫（Charles Hoyt）底乳白色的旗，（The Milk White Flag）其中有一位在美國很馳名的女演員繆兒女士（Miss Mulle），她在上演的時候，沒有得舞台監督的許可，自己在原有劇本的對話上便添加了幾句自己編的劇詞，她自己覺得加上去的那幾句對話，意思比原有劇本上的意思要深刻些，並且修詞也很美麗，自己在當時眞是高興，快慰得很，以爲是她創作表現的才能大大的成功了。

可是在她演完之後，由舞台退下來，在後台很暗黑的地方，遇着這劇的著者荷衣脫先生了。荷衣脫對她很嚴厲的說道：

『小姑娘！小姑娘！你要知道，這劇本是我著的！劇裡面的對話，我也修整得很好，沒有什麼不妥善的地方。你爲什麼要自由的添加？以後絕對不許這樣了！並且你更應該知道舞台上一切附帶的脚色，是要與主要脚色一致的』！

繆兒女士正在自己覺得高興的時候，忽然聽了荷衣脫先生這些嚴厲教訓的話，眞是難過極了，很掃興而頹喪的走到休息室去，竟大痛哭起來。

就是在這天晚上，燈市如晝的時候，劇院裡要正式的實演這劇，繆兒女士還在淒咽的哭，而柔和慈愛的荷衣脫夫人親手送給他一束粉紅色的玫瑰花，並去撫慰她創傷的心靈，並且柔聲柔氣的勸慰她：

『米士繆兒，您不要再傷心了……您在舞台上添那句對話，那位舞台監督，密芝爾先生，還不知道呢……因爲她是一個聾子』。5

◇ ◇ ◇

消息

藝院劇系教授秦麗琳女士，已於日前安抵紐約，現正從事調查美國劇團之組織，並囑本刊編者將此項消息轉達其友人及劇系諸同學。秦女士之通訊處爲（400W 119 th Street, New York City）5

劇刊第三九期目錄

日本戲劇概況　楚橋譯
關於藝院劇系　熊佛西
托爾斯泰——爲人生而寫劇　村彬
Miss Mulle　范紀曼
消息

峻芝堂馮啓　北平勸業場二層會友書社經理

外埠函購寄費二角　▲北平東城北新橋南石雀胡同內九道灣路西二十四號康之淵醫藥社　郵票代價十足通用（只收一分票）有限吉黑貼用字樣及粘污者不收空函概不奉覆

秋節送禮請用眞法國白蘭地　金殼牌
北平總代理處　崇內船板胡同三和益洋行　電話東局一八二八
人人歡迎

明星牌　儲款以待決不食言　全國運動會錦標預測
精製各種皮球體育用品運動衫褲鞋
廣發源北號商品製造部
章程　人人有獎可得
本號爲中國最老之業皮商店

香賓票是發財機會　萬國　北京　哈爾濱　英商　福祿麗　青島　同人　飛機　年　愛多　月中桂
前門外楊梅竹斜街　總經售處　電南一〇〇五

花臉宜於劇場不宜於日用
勿令日光勾繪尊臉

夏天烈日能給臉致損觀鼻赤顏醜曬斑皮瞻起膀其晒莫甚鱗泡苦因光傷更屬若夫臂不如較嫩痛或日然皮久過也有晒處過宜因烈其之油總身預屬裸益清於擦驅防其弊之略舒如祖之然或涼保適意受天其意可苦免已晒傷品痛其他皮患如割有內苟八種珍傷一擦含痊畢凡蟲膏跌即灼燙抓破畜損咬濕疹

疥癬如意膏消毒止痛奏効神均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士藥局函購每匣七角六匣三元五角郵費不取　各藥房

新華銀行舊股維持會緊要啓事
本會前向董事會提出改善舊股待遇辦法迄未據復在此事未得圓滿解決以前同人不能參加九月二十五日之股東會如大股東仍不容納本會之主張特權專制無論任何議決本會不承認其有效當別求法律上之解決特此預告

各省水災籌賑會北平分會通告
爲通告事此因各省洪水爲災本市各界人士發起組設全國水災籌賑會在案茲奉副司令電飭改稱分會以歸一致自應遵照現經改稱爲各省水災籌賑會北平分會所有一切籌辦事務仍舊賡續進行除呈報備案外特此通告中華民國廿年九月日

田徑賽預選完竣
選送名單準明晚發表
張新民萬米又占鰲頭

【本報特訊】平市參加全國運動會之田徑賽預選，昨日（十九日）下午二時起，仍在滙文學校舉行第二日選拔。是日到會者四百餘人，頗爲熱鬧。至六時餘，始選拔完畢。選拔委員遂即赴東單，假福生食堂，開臨時談話會，斟酌人數，並無要案。準今日在教局開會時，再詳加討論，發表選送名單云。茲將昨日選拔之結果詳誌如次：

＝男子田徑＝

（百米）第一名王精熹，第二名張侃，第三名朱文楷，第四名周春鴻，成績十一秒十分之八。

（二百米）第一名朱文楷，第二名王精熹，第三名張□衍，第四名沈一凡，成績二十四秒。

（四百米低欄）第一名趙啓春，第二名姚定位，第三名張潤，成績六十三秒十分之二。

（八百米）第一名伍幼安，第二名苑金涵，第三名金長顯，第四名初光，成績二分九秒又十分之三。

（鐵餅）第一名李長昆，第二名井慶漢，第三名劉常武，第四名孫炳耀，成績三十二米二十。

（撐竿跳高）第一名趙慶堡，第二名李蕙蘭，成績十尺零三。

（萬米）第一名張新民，第二名蕭樹楓，第三名廖安珍，成績三十七分五十六秒十分之八。

＝女子田徑＝

（百米）第一名李新英，第二名靳翠貞，第三名杜兆林，第四名許志傑，成績十五秒。

（八十米跳欄）第一名李新英，第二名陳瑞麟，第三名徐秀榮，第四名定淑敏，成績十六秒。

（跳遠）第一名靳翠貞，第二名陳瑞麟，第三名周齊祥，第四名李淑貞，成績三米八六。

（標槍）第一名黃淑慎，第二名王之瑋，第三名馬文榮，成績二十三米三八。

【又訊】參加全運選拔之五項十項，因預選不齊，致未能發表云。

萬米競走

昨天預選最精采之一幕，則爲萬米。斯項報名者，不下十餘人，然能跑完者，僅五人而已。當開賽之始，民院初光君，斜戴黃線小帽，狀頗滑稽，一馬當先，盡力馳去，一圈後，忽落人後，初光支持約四五圈，相差張新民已三百米。場外大呼「初光加油」，誰知初光因腹痛，竟無油可加。時跑時停，表演滑稽，令人絕倒，於是羣呼之爲「活寶」。張新民頭兩圈不慌不忙，極示鎮靜，四圈以後，始稍加勁兒，其後越跑越快，終占鰲頭。唯成績比之在上屆華北，稍爲退步，此蓋由於不練習之故。尚望張氏，好自練習，將來出席全運，庶可爲我北平爭光也。

會場花絮

◇西洋牛◇　百十米高欄決賽時，師大長人吳雲龍，每越一欄，即吼一聲。觀衆大呼曰：「真正的西洋牛啊！」

◇準第一◇　女子跳遠時，育英之葉粵生（男士）亦臨時加入去跳。某君謔之曰：「老葉啊！你準第一。」

◇張大帥◇　此次預選，特請師大張啓祚（大帥）爲報告員，滑稽無比。評判員張守義君，拾得自來水筆一枝，請報告員向衆報告。報告員乃大聲報告曰：「下面聽着，大帥有令，這裏拾得自來水筆半截，無帽，如有失者，說得詳詳細細，到這裏來領」。觀者爲之捧腹。

◇穩赴京◇　引人注目之沈淑君，杜兆林二女士，于百米決賽畢，改易長袍。沈著黑衫，杜穿花褂，徘徊場中，意頗自得。蓋因伊等已穩赴南京矣。

◇訂婚後◇　黃淑慎小姐的標槍，曾以二十四米二〇五，打破遠東紀錄，昨天不知怎的，僅造成二十三米三八，訂了婚就退步了嗎？（彬）（庚）3

國術市考第二日
預試結果錄取四十三名
正試定今晨準九時舉行

【本報特訊】北平市國術市考，昨日繼續舉行預試，上午十時，各評判員及男女應試員等，陸續到齊。觀衆約八百餘人。旋即宣告開會，奏樂升旗，開始預試。茲將詳情分誌於後：

◇分組預賽◇

上午十時起復演人員（復試徒手器械兩項）

第一組　阮劍霞　陸三　吳增　張桂林
徒手　羅漢拳　太極拳　順手拳　香拳
器械　走刀　太極刀　四門槍　回龍刀

馬熙春　第二組　唐鳳台　唐鳳亭　李午堦　楊炳曜　孟德宜　第三組　孫耀斌　朱子中　劉樹義　符戀昆　何世珍
通臂拳　徒手　形意雜式　搖　五行連環　拳　八極拳　李公拳　二郎拳　徒手　太紅拳　弓拳　臂山拳　通臂拳　查拳
純陽劍　器械　八卦盤　龍刀　梅花雙　刀　武俠刀　截手刀　子龍槍　器械　夜叉棍　雙义刀　昆吾劍

第四組　趙鳳霞　姜興周　胡德泉　張德記　李殿臣　李萬雲
徒手　四蹚操拳　八卦雙刀　猴拳　濟公拳　蹬跤　長拳
器械　萬勝雙刀　羅漢拳　單刀　八仙劍　六合槍

張德紀　六合刀
蹬跤組　6437 熊德山　沈友三　6535 吳泰來　李殿臣

下午二時起復演人員（只復試器械一項）

組別	姓名	器械
第一組	張連書	六合刀
	孫曜炳	高皇劍
	劉占斌	雙劍
	趙德祥	形意連環刀
第二組	吳玉寶	五行連環槍
	宋衛晨	雙鈎
	趙連魁	連環鋼
	陳奎慶	六合槍
	汪海	六門槍
第三組	張有德	六合刀
	張芾棠	紫霞劍
	杜沂濱	六合刀
	王潤田	四平刀
	姚寶淇	七寶刀
第四組	恒雲震	三合劍
	趙振堯	龍形槍
	劉翼雲	二台劍
	崔振禧	螺螄槍
	阮劍霞	文槍
第五組	陸三	武功太極
	吳增	六路謝步槍
	張桂林	羣羊拳
	唐鳳台	鎖口槍
	唐鳳亭	六合槍
第六組	趙俊山	春秋刀
	馬熙春	呂布戟
	李午堦	連珠槍
	孟德宜	八卦槍
	孫耀斌	青龍劍
第七組	楊炳曜	李公拳
	李萬雲	春秋刀
	劉樹義	八法刀
	趙鳳霞	春秋刀

◇來賓表演◇

下午三時，來賓表演，極爲精彩，列誌於下：王福全（砲捶）劉文治（拔戰刀）馬振武（八路查拳）（石美績）（砲捶）（梅花槍）劉文治劉文有（空手奪槍）周鳳（月牙奪）劉文治劉文有（對刀）許鳳祥（通臂）施岐山（通臂）侯金奎（子路大槍）白龍峯（龍鬚雙劍）陳友清（卅六點大槍）孔德松（大關槍）劉必寬（青龍劍）崔廷臣（四二大槍）王永德王文龍魯占全白文禧李順榮陳世勳王文亮洪茂陞（以上蹬跤）。王俊華（太極拳）（大極劍）馬錦福（醉八仙拳）郭鳳林（三皇砲捶）（雙刀）劉永成（砲捶）劉保臣（通臂）。呼德山馬興洲鳳惠民李文秀馬德貴（空中武術）。郭永立郭永祥（對舞劍）（對鍾裡進槍）孟昭玉（單刀）孟昭生（鞭）王文庫（通臂）劉房花女士（六合刀）。

稱雄長江南北十二年之復旦大學排球隊

◇今日選拔項目◇

（項目）	（時間）	（地點）
男子籃球選拔	上午八時至十時	青年會外場
女子籃球總選拔	上午十時至十二時	青年會外場
男子棒球選拔	上午九時	清華大學
男女子游泳選拔	下午二時	清華大學

◇預試詳況◇

預試自十時十五分起，自第六組起上場，即爲陸三之太極拳，陸着海藍夾袍。

面色黃弱

似帶病態。登台後演太極拳，歷時五六分鐘，演來極沈靜，頗具工夫。演時博得內行中人掌聲不少。下台後，面不變色，爲昨日開場最精彩之一幕。評判員知太極最費氣力，至演器械時

，陸得兗。第六組如李熙春之通臂純陽劍，唐鳳台之形意雜式拳，八卦磐龍劍，亦頗見精彩。第六組告終，奏樂換場。第七組開始爲阮劍霞之羅漢拳，阮爲

少年女郎

身着月色短衫，下着黑褲，于衆目所視之下，登台露面，巳鬪不易，而於走刀一場，尤見精彩。刀長與阮身齊，掄來頗吃力，而阮則應付裕如，覺不改色，誠巾幗英雄，女中豪傑。男兒見之，亦不無氣餒之色。其他如唐鳳亭之梅花刀，紅綾飄蕩，刀光耀照，觀者爲之奪目。

五花八門

行家看門路，利巴看熱鬧，誠非虛語也。第八組開場楊炳曜之拳，露面演時頗短，不及四秒鐘。而演來頗具獨到工夫，何世珍演查拳，軍人樸樣，不改舊風。趙鳳霞之踏操刀，皆受觀衆歡迎。趙頭戴紅白色

瓜皮小帽

着短衫黑褲，頗帶神氣。蓋又一女中豪傑表演，無怪婦女觀衆之歡迎也。至演萬勝雙刀一幕，兩棄鋼刀，光耀奪目，演來極伶俐可觀。第九組，爲單人表演。最末一組共四人，以道士胡德泉之猴拳最引人入勝，胡頭頂髻，登台時腰傴僂若弱不勝衣者。登台後，向主席台行鞠躬禮畢，先作繫領扣式，令人捧腹不留。及其表演也，動作之敏捷，表演之純熟，只看其

幾滾幾擇

不同凡響，全場見之無不動容。而下台時則腰板挺直，似有躍武揚威之慨。追演地蹦一場，尤爲賣力，張德記年不及二十，演濟公拳及八仙劍，亦頗得觀衆贊賞，總之各與試人員，演練時較第一日。

倍覺精采

其蹬跤兩組，熊德山三合二勝，沈友三亦勝二合。平市在遜清時，曾有善撲營之設，素稱多士。改革以來，無人提倡，日就湮沒，幾至失傳，致此次報名者，僅有數名，頗感才難之嘆。

◇榜示名第◇

爲榜示事，照得本市國術市攷預試，業於本月十八，九兩日舉行完畢，茲將取中諸生

全運預選萬米第一之
張新民（中大）

◇今日正試◇

今日（二十日）爲市攷正試之期，各應試員準於上午八時齊集點名。九時正試。分甲乙丙三組。甲組體重一六十磅以上，乙組一百四十磅以上，丙組一百四十磅以下。用柚籤決定，不分派別。對試人員徒手器械分試，器短器械與短器械相比，長相械與長器械相較，各不師混。在一組中，倘遇父子，再徒關係，得預先聲明，以便各行另爲配留。比試時，與試人員，聞宜告員唱號，注意，布號單，並說明比賽事項，即至台上鳴笛後，禮一（一）與試人員對行鞠躬對手比（二）預備，（三）限，每賽。每合以三分鐘爲兩勝。合休息一分鐘，三合兩名，茲將今日正試各職員姓名，及評判員派別略誌於後：

（正試時職員）劉文海，許小眷。叫號員伊見思，鄖晉焊。抽籤員金鑑卿，南煥猷。算分數員許子先。放單員蘇紹眉。計時員承仲仁。（己）3

應試員姓名依次榜示於後：孫耀，劉炳，姚斌，吳芾，趙斌，沂秋，恒寶，山占，慶耀，張玉寶，振振，濱，盧，宋，崔，衛美，張香，衛振，李殿，吳堂，唐，，，，，雲興，桂亭，晨，禧，殿臣，春來，胡德，張連，趙鳳，阮鳳，震，周，林，，臣，。汪海，亭泉，書，霞，霞，台，劍，楊，張，蹬，。馬，孟，吳，炳，德，陂，于，劉，熙，昭，增，曜，記，九，澤，孟，孫，趙，王，張，楊，冀，春，顯，，，，名，隱，德，獻，德，潤，有，炳，雲，，，趙，何，楊，，宣，秦，祥，田，德，志，，趙，陳，連，世，炳，沈，熊

復大排球隊
昨日抵平
比賽程序已擬定

【本報特訊】稱雄長江南北十二載之復旦大學排球隊，自日前由領隊陳昺德率領，自滬啓程北上。十八日過津，昨日午十二時抵平，寓宜外上斜街東莞新館。比賽程序大致接洽妥協。茲將其陣綫及比賽次序列下：

（陣綫表）

第一排　黃庭蓁　張繫光　張明覺　參炳英
第二排　梅鳳起　曹任贊　謝寶常　曹拔南
第三排　屈志孺　黎福俊　蔡天伐　鄭秉新

（比賽表）

日期	與賽隊	時間	地點
二十一日	清華	下午四時	青年會外場
二十二日	燕京	下午四時	燕京大學
二十三日	匀文	下午四時	民大場
二十四日	附同	下午三時	稅專
二十四日	稅專	下午四時半	稅專
二十五日	輔仁	上午十時	輔大
二十五日	民大	下午四時	民大

（彬）（乙）3

光陸電影院

今天日夜三場開演（三點 五點半 九點二十分）

香艷溫馨浪漫熱情神秘趣妙聲白珍貴巨片

顛倒衆生風流美艷脫離銀幕生活的妙女郎

瑪爾芝　克拉寶　賈克奧凱

她與影界脫離　看一回少一回
她不現身銀幕　看一部少一部
她因腦病隱居　看一齣少一齣
她的艷名蓋世　看一次少一次

▲妙不可言　▲春光明媚　▲春色擦人　▲春夢正甜　▲春情流露　▲春意方濃　▲春心波動　▲熱不可當

克拉寶現已因病而脫離銀幕生活了從此她的妙和熱都要久別人間不可再見本片是她的名構寫女學校的內幕述女學生的艷蹟充分表現她的熱力盡量透露她的妙感吉光片羽鳳毛麟角這是她有數的傑作有數的珍品是觀衆耳目的洪福

女校春光

見所未見　破天荒稀世名貴理想科學有聲片　聞所未聞　福克司珍貴大出品

五十年後新世界　"BUST IMAGINE"

本片問世以來，全球譁然震驚，影界尤相顧失色，在滬津映演，成績打破一切巨片之紀錄，此次公映，上座常擁擠，務請早臨，免致向隅。

一，汽車火車概不適用，馬路上僅見飛艇飛船，往來如蜻蜓然，空中並設有警察，以維持交通秩序。
二，人無姓名，僅見號碼互相稱呼，民間婚姻嫁娶，須經官廳批准。
三，一日之間，你可以在紐約進早餐，到巴黎吃午飯，到北平來吃晚飯。
四，廢止電話，祗須一按機關，對壁即可談話，且可目覩其人，直如身臨其境。
五，衣食住行，完全科學化，吃飯不用刀叉盆碟，祗須吞服一小丸即可療飢。
六，男女服裝，趨白裸體。極別緻而美化且有一衣而兩做者，一便服一反而爲
七，舞裝高樓直上干於雲霄，最低者亦二百餘層，人立街市間，如置身深淵中。
八，人類物事，完全機械化，電掣製造小孩，以避免生產之苦。
九，人類可架飛昇機 Roeket Plane 作火星遊，醫生能令已死之人復生。
十，地球上的美人舞女不足娛目，到火星去欣賞別一世界的舞姬歌女，令人駭異。

脂香粉膩艷絕人寰　離奇幻秘不可究詰

今天三場（三點　五點二刻　九點一刻）出演於

中天電影院　有聲電影

西單哈爾飛電影院

今天日夜准演

國產驚險愛情鬪劍武艷佳片

賀志剛（主演）葉娟娟

黃金魔

下期預告　第一集　江湖廿四俠

票價　前排二角　後排三角

時間　日場三點　夜場九點一刻

東安市場吉祥

今日白天　坤伶青衣花衫泰斗　雪艷琴　楊寶忠　慈瑞泉　梅玉配　郭仲衡　搜孤救孤

今天夜戲　全部第一青衣花衫　新艷秋　郭仲衡　王又荃　新玉堂春　舒元安　孫毓堃　張榮奎　將少奎

明天夜戲　全部　馬連良　陳麗芳　馬富祿　何雅秋　青風亭　星期二晚　全部三國歷史名劇　三顧茅廬　火燒博望　請負荊　先期售票

經濟界

標金猛跌十二兩五
收盤為七百六十六兩六
大條銀英美行市均回縮
老頭票亦猛跌百八十兩

【上海十九日專電】上海標金行市，又忽急趨下落，計開盤為每標金（漕秤十兩）一條，合規元銀七百六十六兩四錢，續報七百六十九兩五錢，最高為七百七十兩，七百六十六兩，七百六十六兩五錢，收盤為七百六十六兩六錢，（午市星期六照例停開）結果較前日，計每標金一條，又忽猛跌十二兩五錢。

【倫敦十八日電】倫敦大條銀行市，較前近遠期均回縮八分之一便士，計近期，十二便士又四分之三；遠期，十二便士又八分之七。

【紐約十八日電】紐約大條銀行市，較前回跌有八分之三美金分，計每盎斯合美金二角七分又二分之一。

【天津十九日專電】天津老頭票行市，又忽急趨下落，計開盤為每日本老頭票一百元，合行化銀一百五十六兩四錢，後即急轉猛跌，最低價直跌至一百五十四兩一錢，至收盤落為一百五十四兩六錢，結果較前日計每萬忽猛跌有一百八十兩。3

日本強佔瀋陽
影響京平市場
京滬市場大為震動
平市鈔票多半擠兌

昨日（十九日）自日本強佔瀋陽之消息傳出後，朝野莫不驚惶，而金融界首當其衝，即受影響。平滬公債行市，均暴跌三四百元不等，老頭票猛跌二百兩，東三省官銀號現洋票及邊業票，一時因滙水關係，亦成問題。至下午竟波動平市河北省銀行，農工銀行，保商銀行等鈔票，略受擠兌。但各該行均有十足準備，照常兌現，今日（二十日）為星期日，開各行除本行照例休息外，各代兌銀號，仍照常兌現云。

【上海十九日路透社電】此間及南京方面，今晨接到日本佔據瀋陽消息後，大為震動，並予投機者以不良之感覺。因開市時，渠等大放金子，幸得各銀行之助，市面稍振。但將來之情形如何，純視瀋陽事件如何，始能定奪。如果事愈弄愈僵，則市面當呈困難之情狀。3

九六公債昨暴跌
交易最旺達百廿七萬五
結果每萬跌百八十元

昨日市面公債交易情形，前場市況，期貨絕無交易。現貨開出九六債一種，交易異常旺盛，全場成交達一百二十七萬五千，實為半年來所未有之興旺。但價格趨勢，突因日本竟佔領我東三省，金融市場亦突起非常變化，老頭票，邊業票同時跌價，平滬債市，均急趨下落，平市九六亦狂跌一百餘元，竟現三四年來未有之新低價。開為十三元九角，旋又逐步跌落，竟復打破十三元之關，最低價直跌至十二元四角，至收盤落為十二元五角五分。結果較前日，計每萬忽猛跌有一百七十元。茲將昨日前場行市列後：

▲前場

（現貨）九六公債開盤最高十三元九角，一三七五，一三七，一三五，一三四五，一三四，一三三五，一三三，一三三四，一三四五，一三三四二五，一三三七五，一三三五，一三三五，一三三五，一三三五，一三二，一三二五，一三三二，一三二七五，一五一三一七五，一三三二，一三三二五，一三三二七五，一三三，一三三〇五，一三三二五，一三三一五，一五，一三三〇，一三二九五，一三，一二七，一二八，一二七，一二六五，一二七，一二六，一二七五，一二六七五，最低十二元四角，一二五五，一二四五，一二六，一二五五，一二四五，一二五，一二六五，一二六二五，一二六七五，收盤十二元五角五分，成交一百二十七萬五千。

後場市況，期貨仍無交易，現期開出九六債一種，交易仍極暢旺，全場成交達七十三萬，價格趨勢，因滬電遲到，此間特延長半小時，而滬電仍未來到，故此間市氣，亦尚鎮定，價即轉呈盤旋之勢。開為十二元六角，旋稍漲至十二元七角五分，嗣又復轉疲弱，至收盤復跌至十二元四角五分，結果較前場，計每萬尚又稍跌十元。茲將後場行市列後：

▲後場

（現貨）九六公債，開盤十二元六角，一二六，一二七，最高十二元七角五分，一二六五，一二五，最低十二元四角五分，一二四七五，一二五，一二六，一二六五，一二五，一二五五，一二五二五，一二五，一二六，一二六二五，一二五，一二五五，一二六二五，一二六，一二六七五，一二六二五，一二六五，一二四七五，一二五，收盤十二元四角五分，成交七十三萬。3

平市金價大跌

昨日（十九日）平市足金行市，開為每公砝秤一兩，合現洋初為一百零五元二角，後即逐步跌落，至最後直跌至一百零四元五角，結果較前日，計每兩忽猛跌有一元五角。3

實業部咨各省府
擬具改進麥產計劃
各省應設改良麥種場
今後或不致再用洋麥

【南京快訊】實業部轉據上海市麵粉廠業同業公會，及雜糧公會等呈請，轉咨各省，多設改良麥種場。對于品種改良，逐年推廣，俾粉廠原料，不難達於自給的等語。當以每年洋麥進口，漏巵堪虞，改良國內麥種，不容或緩，所呈不為無見。特咨請各省政府，轉飭擬具計劃及切實辦法送部，以憑核辦。茲錄咨文如次：（為咨請事，案據上海市商會，呈轉麵粉廠業同業公會，華商雜糧公會，蘇浙皖內地機製麵粉公會，聯名函稱；查吾國小麥產額，雖逐年增加，然粉廠需用原料甚殷，江浙兩省出數，祗敷各廠數月之用，為民食計，不得不採用洋麥，以資接濟，農民狃於積習，不知改良麥種，致收穫不豐，品質亦極低劣，若不設法改善，影響於農民生計，殊非淺鮮。敝會曾於無錫創辦農事試驗場，選購國外麥種培植，歷年結果，頗著成效，祗以力量有限，未能從事推廣。而改進農產之權有把握，則已深信不疑。現在夏季已過，轉瞬即屆種麥之期，改良農產似不容緩，為此聯合陳詞，函請貴會，轉呈實業部，通咨產麥各省，妥勸農民，選購優良麥種，廣為栽種，並應多設改良麥種場，將所選育之優良麥種，推廣於附近農村，俾風聲所樹，羣知改絃易轍，而各農場又能盡量逐年推廣，足敷農民之購求，庶粉廠原料，不難達於完全自給之域等語。請鑒核施行到部，查吾國小麥，品質低劣，收穫不豐，以致洋麥乘機進口，漏巵堪虞，該公會等所請多設改良麥種場，積極改良麥種，盡力推廣，以期自給一節，不為無見，素稔貴省產麥豐富，改進推廣，不容或緩，除分咨外，相應據情咨請貴省政府查照，轉飭農政機關，按照本省實際情形，擬具改進麥產具體計劃，關於品種改良及提倡推廣諸端，務期從速切實辦法，轉送到部以憑咨核，並希先行見覆，至紉公誼，此咨。3

廣州銀業界之大風波
軍政界要人做港紙蝕本
派遣憲兵干涉銀號計息
銀市停止交易聽候調解

【廣州特約通訊】金融界之變動，影響於社會生活至重且大，自粵省政變以來，金融即呈動搖之象，中央紙市價之漲跌不定，及一切公債庫券之濫發，港紙之操縱，是其最著者也。此種情形，於一般商人雖蒙極大損失，但從中操縱之者，及一部份慣作投機事業之人，則視為空前之機會，終日遑遑，只求達到其自私自利之目的，絕不曾想及金融界之混亂，足以影響於民生，遺害社會也。最近廣州市之銀業界因揸劏港紙，突然發生劇烈風潮，銀市交易所停止開盤買賣，金融界頓呈不安狀態。查廣州自恢復造幣廠鼓鑄毫幣，港紙市價已突漲，復因軍用品之購入源源不絕，需用港紙極多。故市價常在加三二以上。據市政府之調查：本年港紙價格，一月份最高者加三，最低二六五五，平均加二八二六；二月份最高加三零三一，最低加二九；三月份最高加三零一，最低二六九五；四月份最高三一四二，最低二九九二；五月份最高三二三六，最低三零二七；六月份最高三三八六，最低三二四；七八月份不相上下。惟入九月來，則漲至加三三以上，已達於最高點。省政府因港紙突呈猛漲，於民生影響不鮮，特令毫幣改鑄廠停止購買生銀，並停止鼓鑄，以免港紙高漲不已。自停鑄消息傳出後，一般睇淡之炒家，即大空特空，而一般軍政界亦以為港紙應當落價，聯合分向各銀號空出一千萬元。不料定貨之後，港紙價格不特不回跌，反日見高漲，至少亦為牛皮市，（此炒家名詞，即無起跌之謂）各要人頗為恐慌，蓋每日每千須納息價三元，一千萬元計，每日須納息三萬元，單就息價計算，已虧蝕不資也。乃互相怨懟，聞其中尤以陳濟棠之夫人冀秀英，及民政廳長林冀中兩人虧蝕最鉅，據林氏親信傳出消息，謂其個人之損失，已達三十萬元，林氏於是商諸憲兵司令林時清，於四日派出憲兵百餘人，浩浩蕩蕩，向十三行進發，一時商民猶以為憲兵為維持風紀或拉伕，及拘捕違反紀律而私逃之兵士，而有所動作，不以為意。詎知該憲兵竟闖入各銀號，謂奉令不准爾等銀舖將西紙計息，各銀號皆大嘩，謂爾等官長揸劏西紙，原屬賭博及典當性質，願賭服輸，今因虧本而不肯納息，豈係一面與商家賭錢，一面又恃官勢不肯服輸，豈不是輸打贏要。憲兵本已語塞，但為奉令而來，硬要各商家服從，各商家以其聲勢洶洶，遂不再與理論，旋分向銀業公會投訴，請求維持。該公會乃召集行友會議，商量調解，決定先行停市，然後再商解決，故自七日起，銀市交易所（即公所）已停止開市，聽候調解。惟銀業界中人做好友者佔大多數，且有太子派為後台，勢力亦甚雄厚，不允讓步：該友方面則以好友不特聯合封存港紙，且抬高倉息，顯係故意為難，暗使素有聯絡之某某數銀號堅持反對，若不達到取消計息目的，則以政府力量，指為擾亂金融，分別拘究，雙方各走極端，形勢非常嚴重，一般人遂議為元老派與太子派之經濟鬥爭，亦謔而虐也。（九月八日執中）3

美金鈔稍跌

昨日（十九日）平市美國金票行市，開為每美金鈔票一元，合華幣四元四角六分，結果較前日，計稍落一分。3

日金票回跌

昨日（十九日）平市日本金票行市，開為每日本金票一元，合華幣二元二角二分，結果較前日，計回跌有二分五厘。3

晉鈔急回縮

昨日（十九日）平市山西省銀行銀元票行市，開為每晉鈔一百元，合現洋初為二十元零六角，後又逐漸低落，至晚七時餘，落二十元，結果較前日，計每萬又驟跌有一百元。3

滬債暴跌
均跌落二三百元

【上海十九日專電】

上午第一市頭盤

	九月	十月
關稅	四九．九〇	未開
編遺	五一．五〇	五〇．七〇
裁兵	七三．〇〇	七三．六〇
六整	五八．七〇	未開
九六	一四．〇〇	一四．一〇
關短	六八．八〇	六七．〇〇
善短	六六．五〇	六五．三〇
統稅	六四．八〇	六四．〇〇
鹽稅	六四．六〇	六三．八〇
四批捲烟	六一．〇〇	六〇．一〇
二〇關短	六四．六〇	六三．二〇

上午第一市收盤

	九月	十月
關稅	四九．一〇	未開
編遺	四九．四〇	四九．一〇
裁兵	七一．二〇	七一．七〇
六整	未開	未開
九六	一三．一〇	一三．五〇
關短	六七．一〇	六五．五〇
善短	六五．一〇	六四．五〇
統稅	六二．八〇	六二．五〇
鹽稅	六三．〇〇	六二．五〇
四批捲烟	五八．七〇	五七．六〇
二〇關短	六一．九〇	六一．五〇

下午第二市頭盤

	九月	十月
關稅	未開	未開
編遺	四八．一〇	四七．一〇
裁兵	六九．二〇	七〇．五〇
六整	五五．五〇	五六．五〇
九六	一二．五五	一三．〇〇
關短	六五．五〇	六四．九〇
善短	六四．三〇	六三．三〇
統稅	六二．〇〇	六一．六〇
鹽稅	六二．二〇	六二．二〇
四批捲烟	五八．二〇	五七．三〇
二〇關短	六一．七〇	六一．二〇

又滬電云：下午第二市頭盤，各債交易暢旺，依次開拍，每多延長時間，故至頭盤終了，已屆散市時間，二場收盤已不及再開。

各債票較前漲落比較

	九月（每萬）	十月（每萬）
關稅	前未開	未開
編遺	跌三〇〇元	跌三〇〇元
裁兵	跌三六〇元	跌三八〇元
六整	跌三三〇元	未開
九六	跌一四五元	未開
關短	跌二六〇元	跌二五〇元
善短	跌三一〇元	跌二八〇元
統稅	跌三二〇元	跌三六〇元
鹽稅	跌三二〇元	跌二四〇元
四批捲烟	跌三四〇元	跌三四〇元
二〇關短	跌三六〇元	跌二七〇元

錢盤現票俱跌

昨日（十九日）錢市交易市況，仍然興旺，全市成交約有一百三十餘泡，價格一致跌落，結果較前日，計現銅元跌落三錢，銅元票亦跌落二錢五分。茲將昨日行市列後：

【現銅元】開盤為一分半折十兩零四錢，每洋一元，合三十八吊九百二十五文。中盤為一分半折十兩零三錢，每洋一元，合三十九吊零十五文。收盤為一分半折十兩零二錢，每洋一元，合三十九吊一百零五文。

【銅元票】開盤為一分半折十兩零六錢五分，每洋一元，合三十八吊七百文。中盤為一分半折十兩零五錢五分，每洋一元，合三十八吊七百九十文。收盤為一分半折十兩零四錢，每洋一元，合三十八吊九百二十五文。3

各國金鎊轉跌

昨日（十九日）平市各國現金鎊行市，均轉跌落，結果較前日，計俄，美，日，英，德國金鎊亦跌落有四角。茲將昨日行市列後：

俄金鎊每個，合華幣二十二元三角。

美金鎊每個，合華幣二十一元八角。

日金鎊每個，合華幣二十一元八角。

英金鎊每個，合華幣二十一元一角。

德金鎊每個，合華幣二十元零七角。

法金鎊每個，合華幣十六元[illegible]角。

上海國際滙兌
英美俱漲日滙稍跌

【上海十九日電】上海國際匯兌行市，結果較前日，計英長八分之一便士，美漲二角五分美金，日跌一兩五錢規元銀，茲將昨日行市列後：

倫敦（先令）一先令二便士又八分之七。

紐約（美金）二十元又八分之一。

東京（規元）一百六十四兩。3

北平外滙行市
英法漲美日跌

昨日（十九日）平市國際匯兌行市，結果較前日，計英長八分之一便士，法跌五生丁，美跌二分六三華幣，日縮一分五華幣，茲將昨日行市列後：

英滙每華幣一元，合（先令）十便士又六分之十三。

法滙每華幣一元，合（佛郎）五佛郎五十五生丁。

美滙每美金一元，合（華幣）四元五角七分一四。

日滙每日金一元，合（華幣）二元二角四分八。3

天津申匯堅定

【天津十九日專電】天津申滙行市，開為每行化銀一千兩，合滙上海規元銀一千零四十七兩，結果較前日，無甚變動。3

天津洋盤轉俏

【天津十九日專電】天津洋釐合行化銀，開為六錢九分四釐，至收盤，稍漲至六錢九分四釐五毫，結果較前日，計每萬回漲有六兩二錢五分。3

倫敦中國金債
津浦隴海兩債稍跌
其他債票均無變動

【倫敦十八日電】倫敦市場倣開中國政府外發金債票行市如下：

英德五釐洋款債票一〇二．　鎊

續借英德四釐半債票八五．五鎊

克利司浦借款債票四三．　鎊

善後借款英發債票六五．一二五鎊

善後借款法發債票六四．一二五鎊

善後借款德發債票六三．一二五鎊

中法銀行美金債票七四．七五鎊

京奉路債票七五．三七五鎊

滬寧路債票四五．五鎊

津浦路債票一三．　鎊

湖廣路債票二三．五鎊

九路債票一〇．　鎊

隴海路債票一二．五鎊

馬可尼債票七．　鎊

各債較前漲落比較：計津浦路債票跌半鎊，隴海路債票亦跌四分之一鎊，其他債票均無變動。3

……感叙神術無以為報謹登報介紹以表謝忱並望同病者有所借鑒
椿樹胡同二十八號電話東局三三五二號東單新開路三十四號黃婉如啓

三元（戒烟）（院址）
短期戒除絕無痛苦
和內絨線胡同
電南五三二三

……門診由上午八時至十時下午三時至六時診金一元出診在外
……星期停診寓安定門大街山老胡同九號電話東局七七五

中央電影

今天（星期日一二）日場三點 夜場九點半 開演

著名明星 勞倫斯葛雷 合演
美艷女星 魯意絲洛倫
犬明星 閃電 助演

▲下層社會中之浪漫史
▲黑暗勢力下之奇情劇

奮鬥 掙扎 驚險 離奇

黑暗魔王

偵探 愛情 熱烈 緊張

大盜披猖 警士傷亡
乃有奇俠 不畏豺狼
靈犬識密 虎穴過芳
功虧一簣 惡戰如狂
虫稱百足 死而不殭
金蟬脫殼 桐棺偷裝
蛛絲馬跡 識破行藏
巨憝授首 諧合鴛鴦

今天星期日早場九點半開演 神駒懷寶記

真光電影劇場 有声電影

（星期日至星期二）五點半演無聲電影

米高梅公司珍奇影片

別開生面 富有詩意 驚險武俠 艷情滑稽 緊湊熱鬧 精悍絕倫

武俠明星 天馬寇
美艷女星 瑟柏馨

萬人敵

原名「狼天狼地」

加演 國民會議新聞兩本

今天 日場三點 夜場九點廿分開演 有聲電影

著名喜劇製片大家 哈爾羅區

——導演——

羅區導演大戲，此為破天荒第一次。

冰天雪地 險巖絕壑 驚心動魄 迴腸盪氣 俠骨義行 熱愛摯情 絕無僅有 藝術佳片

驚險無匹 雲山俠情 全部對話 有聲影片

毀節全忠茶花女 男主角 吉爾勃羅蘭
銀藝界第一才女 琵琶拉蘭娜
西班牙少女明星 尼娜郭黛露

雪山情盜

原名「奇男子」

真光 二十二日（星期二）起演
冰面滑稽大王 巴斯登 空前有聲傑作

荷萊塢現形記

是滑稽大片 是歌舞偉片

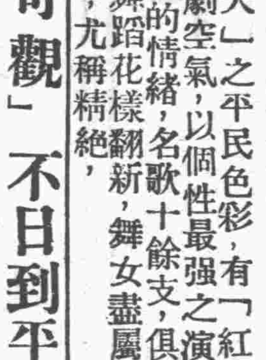
平安電影院 有声電影

今天（星期日及星期一）日場三點及五點半 夜場九點二十分開演（今天三場）

全部歌舞艷麗影片

葛娜 法雷爾

最近合演 平生第一傑作



蝶酣花醉

▲轟動世界之最珍貴名著 華麗……
▲銀幕情侶之又一結晶品 真摯……
▲繁縟柔靡之偉大歌舞片 歌舞……
▲輕盈流麗之音樂大喜劇

歌舞會之偉麗景，至不可思議，清池一泓，花作水，北極冰雪，瞬成熱帶雲煙。

有「第七重天」之平民色彩，有「紅樓情侶」之喜劇空氣，以個性最强之演員，傳人生至美的情緒，名歌十餘支，俱是抒情妙曲，舞蹈花樣翻新，舞女盡屬上選，葛娜歌舞，尤稱精絕，

「人獸奇觀」不日到平

天津 馬氏斷癮救苦金丹

風行海內已歷六十四年成效卓著遐邇知名經衛生部中央衛生試驗所化驗

全國禁烟委員會張主席贈「除惡務盡」四字天津特別市展覽會

彬珊氏復聰耳聾丸

凡我華人生活機全賴乎耳經一部耳聾則呼吸不能靈捷則殘廢終身故耳聾之症不得不講療治之法凡世上所售耳聾藥者甚夥然而不得方法萬難有效然患耳聾之症皆因腎水下虧肝胆有火腎虛氣閉暗氣不言或因病後虛火上升耳聾目昏聽視不靈又有陰虛氣虧血派不能流通故爲耳聾耳鳴耳屑腦頂隆似較沉重則言語不聞或因槍砲所鎮兩耳重聽常聞風聲蟬鳴鳥叫不聞聲音耳內作鳴作癢或耳底流膿水一切之症本醫生研究此病之原由秘製（復聰耳聾丸）專治男女老少一切耳聾之症奇效神速服此藥數日聾者爲聽速服數盒決斷除根永無復發之患此藥有奪天造化之功眞乃世界第一耳聾丸也諸君且莫需視之另有詳細主治服法仿單定價每盒洋一元二每打洋十二元外埠函購特別優待三個月免收寄費原函奉覆庶不致悞

彬珊氏眼科還明丸

此丸專治睛科七十二症無論男女老幼眼疾風熱障翳雲蒙氣蒙努肉遮眼癢澁痛癢或有爽雞疾氣不同又有陰虛火動七情六慾肝胆伏火差眼眵淚腦頂沉重睛球疼痛眼睫無力常欲重閃不敢久視視久酸痛此藥升陽散風和肝養血瀉火清金滋補肝腎服之立見奇效彬珊氏製定價每盒大洋一元二角每打洋十二元謹防假冒另有詳細主治服法仿單外埠函購特別優待三個月內免收寄費原函奉覆庶不致悞

總售處 北平和平門外南柳巷中間路東六十號 彬珊氏藥房

FORMAMINT
For Sore Throat

百靈商標

福美明達 保喉藥片

殺菌消毒　使喉滋潤

福美明達。性和味甘。爲喉片中最純正之品。常含一片。咽喉清潔。聲音洪亮。唱歌演講含之。口喉不覺乾澀。福美明達。善治喉痛。因其藥力充足。殺菌消毒。十分靈驗。天時不正。含此藥片。可防感冒傷風喉患猩紅熱與紅疹之傳染。

各大藥房均有出售

柏林華發大藥行監製

中國總經理 美最時洋行 總商

"4711" Vanishing Cream

「四七一一」白玉霜毫不油膩。顏色潔白。香同古龍香水。唯一之粉底子。

"4711" Cold Cream

「四七一一」冷香膏夜間用之。最妙。含有玫瑰精。能使肌膚清潔滋潤。

"4711" Eau de Cologne-Cream Soap

「四七一一」香皂脂肪特多。質料最細。皂沫奇濃。白潔芳芬。最嫩皮膚。用之尤宜。

窈窕之美

青春時代之秀美。加以眞正「四七一一」金鈴牌古龍香水之芬芳與興奮。愈益嫵媚可愛。因此古龍香水。名貴無比。或洒手帕上嗅之。或抹額上頸後與二手。立覺清涼暢快。幽香四溢。

「四七一一」古龍香水與他化粧品均有藍底金字貼頭上印「四七一一」號碼與一金鈴爲記

各大藥房洋廣貨店襪廠均有出售

德商 中國總經理 美最時洋行

No. 4711 Genuine Eau de Cologne

送禮 佳品

把酒對常娥　談天說意

紅星白蘭地　金星白蘭地

煙台張裕公司 白蘭地 葡萄酒妙

北平總經理春茂商行 電話東局三六〇一

敬祝雙十節 優待長期定購牛乳辦法

定購兩月者八扣半磅二元四一磅三元二三個月至六個月者七扣半磅二元一角一磅二元八角半年以上者六扣半磅一元八角一磅二元四角（廉價期由九月十五日至九月三十日止過期無效乳欵預付另有收據）本院專治療犬𤛆西四北濟畜獸醫院牛乳部啓電西二六二五號

君有生辰乎

當然有的但勿令生辰暴露年齒近今女性似能青春長駐美艷常存幾令人疑其無有生辰豈她們已得駐顏之祕乎曰然她一覺腸部阻滯內腑失司即服清導丸以調之所以皮膚潔淨口氣芬芳心爽神怡不呈老態是故生辰之多少無庸顧慮但服清導丸以整理臟腑誰復遜令誕而測芳齡乎至若偶感不適肝旺神疲清導丸更爲妙劑其性和而効速清腸和胃調胆平肝去口臭療頭疼無不神奇莫測誠必備之良藥也

價目每瓶七角六瓶三元五角郵費免收遠東總發行上海江西路四五一號韋廉士藥局各藥房均有出售

驗目配鏡 一律七扣一月

前任美國同仁醫院眼科主任 史子健大夫

專門眼科　驗目配鏡

現值各校開學在即本院爲歡迎學界起見由八月二十五日起凡各界來院驗目配鏡者不收驗費按原價再打七扣一月以示優待時間每日上午九時至十二時下午二時至六時星期日下午休息院址本市王府井大街五號樓上

健民醫院 電話東局一八九五號

繁榮北平 商業發展 招牌燈

必須裝按五色玻璃管 此燈極省電

前門大街 華泰電機行 專售

保久牌電池

持久與耐用堪與海洋中之燈塔媲美

保久牌電池品質最高製造最精不獨久用省費而且光足可靠故精明人皆選購保久牌電筒電池電話電池與無線電電池

各大電料商店洋廣貨店均有出售

美國支加哥 保久牌電池廠製造

中國總經理 美商 同益洋行

上海　天津　香港

(4)

BURGESS UNI-CEL AND BATTERIES

分銷處天津英界義德洋行（盛茂道三十一號）